...STE JAARGANG No. 184 — VRIJDAG 9 AUGUSTUS 1968

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

# Surinamer richt in A'dambloedbad aan

**AMSTERDAM — Een wilde moordpartij waarbij twee doden vielen en drie personen min of meer ernstig werden gewond, heeft gisteravond de rosse buurt van Amsterdam urenlang in de greep gehouden. Het drama ontstond toen de 34-jarige W.H., afkomstig uit Paramaribo, zich ongevraagd in een gesprek mengde waarop ruzie volgde. W.H. stak daarop de 19-jarige mevr. Johanna A. M. Sipsma-Koopmans uit Amsterdam met een bajonet in de linkerzij. Zij bloedde dood op het plaveisel voor het café, Joke's Place geheten. Niemand kon haar hulp bieden omdat W.H. de straat onder vuur nam. Een matroos van de koninklijke marine, de 20-jarige Johan Bijleveld die uit het café wegrende werd door W.H. daarop in de rug geschoten met een 12mm Colt. Hij was op slag dood. In een nabijgelegen café werd vervolgens de 30-jarige barjuffrouw Margot Schnitzler uit Keulen (West-Duitsland) in de rug geschoten waarna W.H. nog de 32-jarige eveneens uit Suriname afkomstige R. R. G. Melchiot met de bajonet in de rechterschouder stak.**

## *Twee doden, 3 gewonden schiet- en steekpartij*

De politie die na enige tijd kon binnendringen toen het vuren gestaakt werd trof W.H. badend in zijn bloed aan. Hij had schotwonden door keel en buik en een steekwond, mogelijk door een zelfmoordpoging veroorzaakt. Zijn toestand is ernstig maar zou na een uitgevoerde operatie niet levensgevaarlijk meer zijn. De beide andere gewonden verkeren niet in levensgevaar.

Terwijl de politie eerder trachtte de op straat liggende vrouw te helpen verscheen W.H. aan een venster op de eerste etage en gooide een televisietoestel naar de agenten. Een hunner werd lichtgewond. De politie vuurde daarna twee schoten af en zocht vervolgens dekking. Het duurde daarop nog ruim een uur voor men, daar het stil geworden was, met een koevoet de deur durfde te forceren om binnen te gaan. In de woning van W.S. werden een Coltpistool, een geladen Berettapistool, een bajonet en een mes aangetroffen.

W.H. stond in de buurt al langer bekend als een agressief persoon.

## Zuinigheid

ALS CONSEQUENTIE van het beleid van de regering om het loon- en salariskostenpeil in de Nederlandse Antillen zoveel mogelijk onder de duim te houden, krijgen ook de ministers in het komende jaar geen verhoging van bezoldiging, tenminste voor zover conclusies te trekken zijn uit de onlangs ingediende landsbegroting voor 1969. Het bezoldigingsniveau blijft gehandhaafd op 31.500 gulden per bewindsman per jaar.

Van een dergelijk inkomen kan men zich niet al te veel veroorloven. Het mag daarom geen verwondering wekken dat er op andere plaatsen kleine verschillen te constateren zijn tussen de begrotingen voor 1968 en voor 1969. De toelage voor de minister-president is bijvoorbeeld verhoogd van 1800 tot 4200 gulden per jaar, en de representatievergoeding van de andere zeven ministers van nul tot 2400 gulden per jaar ieder. Het autorijden is daarbij niet inbegrepen. Daartoe ontvangen de op Curaçao woonachtige bewindslieden nog eens 2400 en de op Aruba woonachtigen 1800 gulden per jaar. Bedragen, die men ook niet tegenkomt op het budget voor het lopende jaar. Dit maakt de totale inkomens van de individuele ministers jaarlijks 4200 tot 4800 gulden hoger, oftewel 13,33 procent voor de Arubaanse ministers, 14,41 procent voor de minister-president en 15,22 procent voor de Curaçaose ministers.

Of de toekenning van autovergoeding nu betekent dat de bewindslieden zelf moeten gaan autorijden, is niet helemaal duidelijk, want de raad van ministers blijft beschikken over dienstauto's op Curaçao en Aruba, welker onderhouds- en bedrijfskosten op de begroting ongewijzigd zijn op 8500 gulen in totaal. Misschien moeten de ministers wel uit hun vervoerstoelage vergoeding betalen voor het gebruik van dienstauto's, maar bij de inkomsten van het land is daarvan geen raming te vinden.

Voor zover de Antilliaanse ambtenaren na de salarisherzieningsvoorstellen van de regering nog enig gevoel voor humor over hebben, zal het hun niet moeilijk vallen om in te zien dat de regering het zuinigheidsprincipe niet alleen op hen, maar ook op zichzelf toepast, uiteraard met de vereiste instemming van de volksvertegenwoordiging.

## Vaticaan schakelt progressieven uit, zegt Romeins blad

ROME. — „Het Vaticaan schakelt de vooruitstrevende deskundigen uit", zo heeft het communistisch georiënteerde Romeinse blad Paese-Sera geschreven. Volgens zekere „indiscreties" zou bij recente gesprekken tussen kardinaal Antonio Samore, de voorzitter van de pauselijke commissie voor Latijns-Amerika, aartsbisschop Juan Landaruzi Rickets van Lima en aartsbisschop Avelar Brandao Vilela van Teresina in Brazilië — die de algemene conferentie van het Latijnsamerikaanse episcopaat zullen voorzitten — er besloten zijn een aantal „te geëngageerde" deskundigen niet toe te laten. Onder geestelijken zou zich mgr Ivan Illitch bevinden, een Amerikaanse prelaat die in de Mexicaanse plaats Cuernavaca een centrum leidt voor de opleiding van missionarissen in Latijns-Amerika. Mgr Illitch heeft felle kritiek geuit op de wijze waarop de Amerikaanse katholieken de Latijnsamerikaanse landen steunen.

De bisschop van Cuernavaca, mgr Sergio Arceo Mendez, die enkele dagen geleden door de paus in audiëntie werd ontvangen, meldt A.F.P., wilde niet meedelen of er over mgr Illitch was gesproken.

## Eerste Japanse hartoverplanting

SAPPORO — De medische faculteit in de Japanse stad Sapporo heeft bekendgemaakt, dat de eerste hartoverplanting in Japan met succes is verricht. De donor en de ontvanger zijn beiden van het mannelijke geslacht. De ontvanger is een 18-jarige jongeman, die reeds tien jaar met een hartgebrek kampt. De donor is een man van 20 jaar, die plotseling is gestorven, aldus een woordvoerder van genoemde faculteit.

De operatie die onder leiding stond van professor Juro Wada, heeft 3½ uur geduurd. De patiënt maakt het goed, zo zei de woordvoerder nog.

## Prof. Barnard houdt consult in Rome

ROME — De Zuidafrikaanse prof. Chris Barnard heeft donderdagochtend met de directeur-geneesheer van de Romeinse kliniek Moscati zeven kinderen en een volwassene onderzocht met hartafwijkingen. **Volgens hem kunnen deze acht patiënten op twee na met succes worden behandeld. De negenjarige Paolo Fiocca die de Zuidafrikaanse hartspecialist op verzoek van de Italiaanse filmster Sophia Loren onderzocht, zal naar Kaapstad worden gebracht voor een verder onderzoek.** Op de vraag of er een harttransplantatie voor de jongen wordt overwogen, zei prof. Barnard dat dit een zaak was van hem, zijn medewerkers en de ouders van het kind.



*De koningin van de Aruba Hotel Association, mejuffrouw Filomena Gomez, heeft in de afgelopen dagen in de Verenigde Staten stevige propaganda voor Aruba gemaakt. Er hadden interviews plaats en tevens ontmoette zij personen, die meer over Aruba wilden weten. In New York was mejuffrouw Gomez de gast van de resident manager Carl Schaefer van het Park Sheratonhotel (zie foto).*

## Humphrey verwacht van Nixon te winnen

WAVERLY — Vice-president Hubert Humphrey, van wie wordt verwacht dat hij door de democratische conventie in Chicago kandidaat voor het presidentschap zal worden gesteld, heeft gezegd te geloven dat hij en de republikeinse kandidaat Nixon „een doelmatige, deskundige en intelligente campagne" tegen elkaar zullen voeren als hij tot kandidaat wordt gekozen. Humphrey zei echter te verwachten van Nixon te winnen.

Humphrey had Nixon na diens benoeming telefonisch geluk gewenst.

# Actie in Praag voor eerherstel Prchlik

## Generaal kandidaat voor partij-comité

**PRAAG. — Drie partij-organisaties in Praag hebben luitenant-generaal Vaclav Prchlik kandidaat gesteld voor het centrale partijcomité, waaruit hij eind vorige maand was ontslagen. Een nieuw centraal comité zal worden gekozen op het partijcongres, dat op 9 september begint. Het partijcomité voor de uitgeverij van het ministerie van defensie heeft het initiatief van de drie partij-organisaties, de districtscomité's in Praag I en II en het universiteitscomité in Praag, in een resolutie verwelkomd. De resolutie steunt de open brief, waarin 36 journalisten hebben geprotesteerd tegen de vorm en de omstandigheden van Prchliks ontslag.**

Generaal Prchlik, die met de politieke leiding van het Tsjechische leger was belast, werd kort voor de kritieke conferentie met de Russen in Cierna Nad Tisou van deze functie ontheven. Hij had zich de woede van de Russen op de hals gehaald door kritiek te leveren op de structuur van het Warschau-pact, en zijn ontslag uit het centrale comité werd dan ook beschouwd als een concessie aan Moskou. De drie partijgroepen in Praag die hem nu weer kandidaat hebben gesteld, spreken het volste vertrouwen uit in de generaal en kanten zich tegen de eerdere officiële verklaring, dat Prchliks uitlatingen over het Warschau-pact onjuist en ongevoegd waren geweest. Prchliks chef, minister van defensie Martin Dzur, heeft al gezegd dat de generaal weliswaar een paar kleine vergissingen had gemaakt, maar dat hij verder persoonlijk niets op diens verklaringen over militaire kwesties had aan te merken.

# Staten bepleiten aanpassing van arbeidsregeling

**WILLEMSTAD. — De staten van de Nederlandse Antillen zijn vanmorgen voor de eerste maal bijeengekomen onder leiding van de jeugdigste voorzitter, die zij tot dusverre hebben gehad, de heer L. A. Abraham. Het beloofde tevens een van de belangrijkste vergaderingen te worden in verband met punt dertien — toeval of niet? — van de agenda: de ontwerp-landsverordening tot wijziging van de eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA). Bij de aanvang van de vergadering dankte de heer Abraham de statenleden voor het in hem gestelde vertrouwen bij het opmaken van de voordracht voor het voorzitterschap van de volksvertegenwoordiging. Tevens verwelkomde hij de heer H. M. van Delden die voor de eerste maal zitting had in het college. Buiten de wijziging van de ERNA bevatte de agenda weinig punten, waarop uitgebreide discussie te verwachten was.**

De geloofsbrieven van het nieuwbenoemde Arubaanse statenlid F. D. Figaroa werden onderzocht en in orde bevonden. Op de voordracht voor benoeming van een lid van de algemene rekenkamer werden geplaatst als respectievelijk eerste en tweede kandidaat de heren V. E. Henriquez en J. J. P. Oduber.

Over het voorstel tot wijziging van de arbeidsregeling zei de heer Yarzagaray onder meer dat de aanpassing geen gelijke tred houdt met de ontwikkelingen onder andere in verband met de industrialisatie. Hij wees op de noodzaak van arbeidsvrede en sprak niet alleen over een vijfdaagse, maar zelfs een vierdaagse werkweek. Ook de heer Abbad meende dat er nog vele verbeteringen moeten komen en vroeg de regering te onderzoeken of vijfdaags verplicht gesteld kan worden.

(Vervolg naar pag. 3)

## Nu tien man ingesloten

## Twee ambtenaren aangehouden in smokkel-affaire

**ORANJESTAD. — In verband met de smokkel-affaire werden gisteren door de recherche weer twee verdachten aangehouden. Het zijn de 33-jarige ambtenaar F.F.A. en de 58-jarige ambtenaar L.A.v.H. Hierdoor is het aantal aangehouden verdachten gestegen tot tien, van wie vier douane-ambtenaren.**

Aangezien de recherche in de politiewacht van Oranjestad niet voldoende plaats beschikbaar heeft, werden enige verdachten naar het Huis van bewaring te Dakota overgebracht. Het onderzoek in deze zaak is nog steeds in volle gang en het moet niet uitgesloten worden geacht dat nog meer arrestaties zullen volgen.

## Over dokproject Aruba

## Antwoord bij Antilliaanse regering

**ORANJESTAD. — Uit goede bron verneemt de Amigoe, dat de Nederlandse regering een eerste reactie heeft laten horen op de in mei jongstleden door het Arubaanse bestuurscollege, via de landsregering, ingediende plannen voor het dokproject te Barcadera. Deze reactie is in handen van de Antilliaanse regering.**

Het Arubaanse bestuurscollege heeft verleden week mondeling de minister van welvaartszorg verzocht het Nederlandse antwoord naar Aruba door te zenden, hetgeen tot gistermiddag nog niet was geschied. Het Arubaanse bestuurscollege wil gaarne ten spoedigste kennis nemen van de Nederlandse reactie, omdat het dokproject voor Aruba, in verband met de heersende werkloosheid, van het grootste belang is. Elke vertraging dient voorkomen te worden. Zo meent men op Aruba.

# *Nixon wacht moeizame weg naar Witte Huis*

**WASHINGTON. — Richard Nixon, de man op wie de republikeinen nu voor de presidentsverkiezingen hun hoop hebben gevestigd, staat voor een allesbehalve eenvoudige taak. Sinds 1932 is het nog maar één republikein gelukt het Amerikaanse presidentschap te veroveren: generaal Dwight D. Eisenhower, die in 1952 de reeks democratische presidenten onderbrak en met Nixon als vice-president vier jaar later werd herkozen.**

Afgezien van de periode 1952—1960 hebben de republikeinen aan de kant gestaan sinds Franklin D. Roosevelt in 1932 tijdens de grote economische crisis tot staatshoofd werd gekozen. Roosevelt werd herkozen in 1936, 1940 en 1944 en bij zijn overlijden in april 1945 opgevolgd door Harry Truman, die in 1948 volgens de opiniepeilingen kansloos moest worden geacht, maar niettemin de verkiezingen won. In 1952 en 1956 versloeg Eisenhower de democraat Stevenson en vier jaar later probeerde hij de weg te bereiden voor Nixon, maar deze werd door John F. Kennedy krap verslagen. In november 1963 werd Kennedy vermoord en kwam Lyndon B. Johnson in het Witte Huis. De republikeinen brachten het jaar daarop Barry Goldwater tegen hem in het strijdperk, maar dat was geen partij. „Ike" daargelaten was de laatste republikeinse president Herbert Hoover, die van 1928 tot 1932 in het Witte Huis zat. Zijn twee voorgangers waren ook republikeinen: Warren Hardin en Calvin Coolidge. Deze eeuw zijn er nog slechts drie andere republikeinse presidenten geweest, te weten William McKinley (1897—1901), Theodore Roosevelt (1902—1908) en William Howard Taft (1909—1912).

## Johnson ondergaat medisch onderzoek

SAN ANTONIO — President Johnson is gisteren opgenomen in een militair hospitaal te San Antonio voor een medisch routine-onderzoek. De president is dinsdag ook al in het hospitaal geweest.

## Humphrey zal Saigon niet in steek laten

MINNEAPOLIS — De Amerikaanse vice-president Hubert Humphrey heeft er donderdag geen twijffel over laten bestaan dat hij, indien hij tot president wordt gekozen, de beloften van de Verenigde Staten tegenover Zuidvietnam wil nakomen. „Ik geloof dat de Amerikaanse bevolking het volk van Zuidvietnam niet aan zijn aanvallers wil overleveren", zei de mededinger naar de democratische presidentskandidatuur in een toespraak tijdens een congres van rooms-katholieke oudstrijders in Minneapolis (Minnesota).

## Stijgend dodencijfer watersnood in India

**NIEUW DELHI — De overstromingen in India hebben volgens de jongste cijfers tot dusver 255 mensenlevens geëist, terwijl een miljoen mensen geisoleerd of dakloos zijn. Het zwaarst getroffen is de staat Goejarat. In Jalgaon, bij Bombay,** stortte een door het water endergraven heuvel op voor de overstroming **vluchtende mensen. Hier vielen schttien doden. Militairen met hefschroefvliegtuigen en boten nemen aan de reddingsoperaties deel.**

# Bij oproer in Miami reeds drie doden

## Onlusten breiden zich uit buiten negergetto

MIAMI. — In de negerwijk van Miami, niet ver van de plaats waar de republikeinse partijconventie werd gehouden, hebben zich **gisteravond en vandaag voor de tweede en derde achtereenvolgende dag ernstige onlusten voorgedaan. De geweldddaden, die zich gisteren beperkten tot de negerwijk, zijn vandaag uitgebreid tot de zakenwijk en een gebied even ten zuiden ervan. Gisteren werden twee mensen doodgeschoten, meer dan twintig gewond en tweehonderd gevangen genomen. Vandaag werd een neger gedood bij een schietpartij met de politie.**

De politie schoot op plunderende negers, die winkels in brand staken met Molotov-cocktails. De nationale garde van Florida moest de ordebewakers te hulp komen. Een pantserwagen schoot traangasgranaten in de demonstrerende menigte. Op verscheidene plaatsen kwam het tot vuurgevechten tussen de politie en de betogers. Politiewagens werden bekogeld met stenen en flessen.

Nadat woensdagavond bij soortgelijke rellen meer dan tien personen waren gewond en meer dan 150 gearresteerd, werd voor donderdagavond al met een hernieuwde uitbarsting van geweld rekening gehouden. De autoriteiten namen de nodig geachte maatregelen. Een menigte dreigende negers stroomde gisteren samen onder het roepen van „ze willen ons allen doden" en „schiet dan toch". Vervolgens gingen ze tot plundering en brandstichting over.

De ongeregeldheden van woensdagavond ontstonden na een negerbijeenkomst uit protest tegen de republikeinse conventie, die vrijwel geheel uit blanken bestond.

### WIMPIRIETJE

**MEN DEGRADEERT de godsdienst door haar op de lesrooster te plaatsen, naast rekenen en aardrijkskunde; en dan nog als vak dat niet meetelt voor het examen.**

# *Premier Kroon schenkt Suriname leeuwenpaar*

## Voorzittershamer voor Antilliaanse premier

**PARAMARIBO — Minister-president C. D. Kroon, die momenteel in Suriname vertoeft, heeft zijn Surinaamse ambtgenoot J. A. Pengel in Paramaribo — zij het symbolisch — een jong leeuwenpaar ten geschenke gegeven. De dieren zouden 's avonds per vliegtuig in Suriname worden afgeleverd. „Wij hebben kennis genomen van het feit, dat de twee leeuwen, die mijn ambtsvoorganger u indertijd heeft geschonken, zijn overleden — aldus premier Kroon — en wetende, hoe zeer u en uw echtgenote op deze dieren gesteld waren, hebben wij besloten u wederom een jong leeuwenpaar cadeau te maken". Minister-president Pengel toonde zich aangenaam verrast door deze geste en zei dat hier sprake is van een geschenk aan de Surinaamse bevolking, aangezien hij inmiddels zijn privé collectie dieren heeft overgedragen aan de stichting dierentuin, die druk doende is het plan voor een Surinaams dierentuin te verwezenlijken.**

Kort voor de symbolische overdracht van het Antilliaanse geschenk had premier Kroon uit handen van de heer Pengel twee geschenken in ontvangst genomen, te weten een voorzittershamer vervaardigd uit Surinaams letterhout en geplaatst in een houten doos, alsmede een luchtfoto van de brug over de Saramaccarivier. De heer Kroon bedankte voor deze fraaie geschenken, die een ereplaats zullen krijgen op zijn kantoor.

### *Speciale vergadering*

De uitwisseling van geschenken gebeurde op een speciale vergadering van de Surinaamse ministerraad, waarop premier Kroon ontvangen en toegesproken werd door premier Pengel. De Surinaamse minister-president wees er daarbij op, dat de heer Kroon Suriname reeds vele malen heeft bezocht, doch dat zijn bezoeken telkens van zo korte duur zijn, dat het helaas niet mogelijk is hem een volledig inzicht te verschaffen in de versnelde ontwikkeling die Suriname doormaakt. De minister-president hoopte niettemin dat zijn Antilliaanse collega gedurende zijn verblijf van enkele belangrijke aspecten van deze ontwikkeling kennis zou nemen. In dit verband vestigde hij o.m. de aandacht op het bezoek dat premier Kroon zaterdag vergezeld van enkele leden van de ministerraad aan het Coesewijne-gebied zal brengen, waar kortgeleden een nieuwe brug, de langste van Suriname, in gebruik werd genomen. Minister-president Pengel wenste zijn ambtgenoot een prettige tijd in Suriname toe.

De Antilliaanse regeringsleider zal ook Stoelmanseiland bezoeken. Gistermorgen bezichtigde premier Kroon in gezelschap van minister R. L. Janki van landbouw, veeteelt en visserij het bacovenproject Jarikaba.

In zijn antwoord merkte de heer Kroon op, dat hij Suriname inderdaad vele malen heeft bezocht, doch dat hij de eerste maal in zijn hoedanigheid van minister-president van zijn land in Suriname vertoeft. „Suriname fascineert mij meer en meer en ik stel er bijzonder veel prijs op dat u zo'n interessant programma voor mij hebt samengesteld", aldus premier Kroon, die de hoop uitsprak, dat de samenwerking tussen beide landen, voor wat de Antillen betreft ook onder zijn leiding, **steeds hechter zal worden.**

# *Nixon wijst Agnew aan als verkiezingsmaat*

## Gouverneur Maryland als gematigd bekend

**MIAMI BEACH. — Gouverneur Spiro Agnew van Maryland is door Richard Nixon gekozen als zijn „running mate" in de presidentsverkiezingen. Agnew staat als gematigd bekend. Nixon maakte zijn besluit bekend op een persconferentie. Agnew is altijd een aanhanger van Nelson Rockefeller, de gouverneur van New York, geweest maar heeft eerder dit jaar zijn steun gegeven aan Nixon.**

Lang heeft hij aangedrongen op een openlijke kandidaatstelling door Rockefeller, maar deze verklaarde op 21 maart, na de overwinning van Nixon in de voorverkiezingen in New Hampshire en het terugtrekken van de andere republikeinse kandidaat, George Romney, openlijk dat hij zich niet in de strijd om de nominatie zou werpen. Dit was voor Agnew aanleiding om zich bij Nixon aan te sluiten en hij is daar niet van teruggekomen, ondanks alle latere pogingen van Rockefeller in die richting. Ook op de conventie heeft hij zich niets aangetrokken van adviezen, om niet onmiddellijk Nixon te steunen.

In 1964 spande Agnew zich in voor de kandidatuur van de liberale, toenmalige gouverneur van Pennsylvania, William Cranton, tegen de ultra-conservatieve Barry Goldwater. Toen Goldwater eenmaal tot kandidaat van zijn partij was gekozen steunde Agnew hem echter wel.

Agnew werd in Baltimore, de grootste stad van Maryland, geboren als zoon van een restauranthouder van Griekse afkomst. In 1966 wist hij met steun van vele democraten, onafhankelijken en de negers een democratische voorstander van rassenscheiding te verslaan in de strijd om de gouverneurszetel. Na de rassenrellen in Baltimore in juli 1967 noemde hij de stad ziek. Volgens hem was de rassendiscriminatie er overduidelijk waar te nemen.

Dit jaar haalde hij zich echter de woede van de negerbevolking op de hals door na de dood van dominee Martin Luther King tegenover zwarte ijveraars voor gelijke burgerrechten te suggereren dat zij zich hadden overgegeven aan militante negers die gebruik van geweld propageren.

# Agenda Curacao

**Bioscopen:**
**Roxy:** 19.00 — 21.00 Spel met de zonde.
**West-end:** 19.00 — 21.00 Murderer's row.
23.30 One silver dollar.
**Cinelandia:** 19.00 — 21.00 Dodendans der Apachen.
**Drive-in:** 19.00 — 21.00 Adios Gringo.
24.00 De anti-gang brigade.
**Cine-Rio:** 20.00 P.J.
**Airport Cinema I:** 19.15 — 21.15 The collector.
**Asiento:** 19.00 In de oerwouden van China.
**Cine-truck:** Hedenavond te Zd.-Bonam en morgenavond te St. Willibrordus.
**Botica's Otrabanda:** Coromoto, tel.: 23241.
**Punda:** Bolivar, tel.: 13929.
**Diversen:**
**Tentoonstelling:** 08.30 — 11.30/15.00 — 17.30 permanente tent + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13.
10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.
**Lezing:** 20.00 Aud KvK. **Spreker:** dhr. J.A.M. Vaes. **Ond.:** Verleden en toekomst van het Ant. Nijverheidsonderwijs.
**Modeshow:** El Combate — Suvek.
**Bijeenkomst:** 20.30 uiteenzetting concept-spelling Pap. — drs Raul Römer — examenzaal dept. van onderwijs.
**Bridgen:** 20.00 Club CPN, Dominguito.
**Sport:**
**Voetbal:** 20.15 SUBT vs Sithoc — Copa Corsow — Rifstadion.
**Hotel Curacao Int.:**
**Dutch house:**
06.00 — 01.00 Open.
**Waterfort Rotisserie:**
19.00 — 23.00 Open voor dineren.
**Cave de Neptune:**
23.00 Optreden Marcie Lynn.
**Hilton hotel:**
**Willemstadroom:**
23.00 Optreden zanger Tony Racal.
**Flamboyant beach hotel:**
**Mango-room:**
19.00 Open voor dineren.
20.30 Optreden Norman Moron **en** zijn combo.
**Chuchubi-bar:**
20.30 Optreden The Micro's.
**Bianca-hotel:**
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
**Country Inn hotel:**
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
**Jan Kock:**
09.00 — 04.00 Open voor publiek.
**Grot van Hato:**
09.00 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.

**CUROM**
**VRIJDAG**

16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws Pap.; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardij-progr.; 18.45 Voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP; 19.10 Discovaria; 20.30 Progr.; Amstel Brouwerij; 21.00 Hoorspel; 21.30 In vele toonaarden; 22.10 Muzikaal mozaiek; 22.55 Nieuws; 23.00 Sluiting.

**TeleCuracao:** — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Alliance française; 18.30 Stromen van kracht; 18.45 Nieuws; 19.00 EVD; 19.30 The road runner-show; 20.00 Dean Martin show; 21.00 Nieuws; 21.15 Angel Jobshow; 23.00 The 3 stooges.

## EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
5/8 (23.30) — 10/8 (07.30) J.E. Wijngaarde, tel. 0-44252 b.g.g. tel. 0-9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 5/8 t/m vrijdag 9/8 S.N. Wanga, Jul. van Stolberglaan 11. Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. CSM-SHIP'S AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 5/8 t/m vrijdag 9/8 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
5/8 (23.30) — 9/8 (06.30) E.M.H. Agnes, tel. 0-44054

# WERELD-PRESIDENT

WASHINGTON. — Overal, waar ik deze zomer in Europa ben geweest, is mij dezelfde vraag gesteld: „Wie wordt de volgende president van de Verenigde Staten?" De Amerikanen zijn zich er niet van bewust, maar de Europeanen hebben het gevoel even sterk als wij betrokken te zijn bij de uitslag van de presidentsverkiezingen en dat de resultaten met evenveel nerveuze spanning worden afgewacht in het Italiaanse Rome als in het New Yorkse Rome.

Dit wereldwijde medeleven met de vraag wie de volgende president van de Verenigde Staten zal zijn, heeft zulke enorme afmetingen aangenomen dat er volgens mij maar één oplossing voor het vraagstuk is en dat is dat het tijd wordt dat Amerika zijn presidentsverkiezing openstelt voor iedereen.

Iedere burger van elk land, die de leeftijd van 21 jaar heeft bereikt, zou toegestaan moeten worden om te stemmen voor de president van de Verenigde Staten. Op die manier zou de volgende president worden gekozen op grond van zijn populariteit over de gehele wereld in plaats van slechts vijftig staten.

De voordelen van het houden van dergelijke verkiezingen zouden ver uitgaan boven de kosten van het installeren van stemhoekjes op afgelegen plaats als in Sierra Leone en op Borneo. Op de eerste plaats zou de president van de Verenigde Staten, indien hij over de hele aarde werd verkozen, een wereldwijd mandaat hebben van de volkeren en zou niemand zich er over kunnen beklagen dat de president van de Verenige Staten alleen maar de belangen van zijn eigen land vertegenwoordigt.

Als iedereen zeggenschap zou hebben in de verkiezingen van de volgende president, zouden de volkeren van andere naties verplicht zijn hem te steunen in de grote beslissingen, die hij heeft te nemen. Ik geloof dat, wanneer we de verkiezingen openstellen voor iedereen op aarde, de aanvallen op de dollar zullen ophouden, de demonstraties tegen Amerikaanse ambassades tot een einde zullen komen en dat de Zesde Vloot van de V.S. in elke haven ter wereld welkom zal zijn.

Ik weet dat er muggezifters zijn, die zullen zeggen dat het idee onpraktisch is. Zij zullen betogen dat het zeer kostbaar zal zijn voor presidentiële kandidaten om in elk werelddeel campagne te voeren en dat er altijd een taalbarrière zal zijn, wanneer je Amerikaanse verkiezingen openstelt voor het buitenland.

Maar dat is geen ernstig bezwaar.

Vier jaren achtereen heeft Richard Nixon nu de hele wereld afgereisd om president van de Verenigde Staten te worden en het heeft hem geen kwaad gedaan. Door middel van televisie-kunstmanen zouden andere kandidaten hun boodschappen kunnen overbrengen, voorzien van ondertitels. Het zou niet moeilijk zijn voor een Amerikaanse politieke campagne om te worden aanvaard als een wereld-zaak.

De critici zullen zeggen dat mensen op vele plaatsen ter wereld onvoldoende op de hoogte zijn om te stemmen voor een Amerikaanse president, maar dat is natuurlijk een blunder.

Iedereen is op de hoogte van de Amerikaanse politiek en zelfs in de Sovjet-Unie, waar ik juist vandaan kom, lieten de Russen, die weigerden hun mening te geven over hun eigen regering, zich in krachtige bewoordingen uit over de onze.

De enige manier, waarop wij de rest van de wereld er toe kunnen krijgen de Verenigde Staten te steunen, is deze toe te staan om onze president te kiezen. Waarom zouden de Amerikanen de verantwoording nemen om Nixon, Rockefeller, Reagan, Humphrey of McCarthy te kiezen als verder toch iedereen het met onze keuze oneens is?

ART BUCHWALD

# Beursberichten

NEW YORK — De grote effectenbeurs van New York was donderdag niet in staat de in het beginstadium van de handel opgetreden koersverbetering te handhaven en moest gedurende het grootste gedeelte van de dag terrein prijsgeven. De beurs sloot lager bij matige handel. Een groot gedeelte van de koersverliezen kwam voor rekening van „blue chips". Bij het slot hadden koersdalingen een meerderheid van ongeveer 700 tegen 630 ten opzichte van koersverbeteringen. De aandelenomzet bedroeg 12.920.000 stuks, tot dusverre de geringste omzet op een donderdag volgende op een beurssluiting op woensdag. Ondanks een afkoeling in het geschil tussen het Witte Huis en de staalindustrie, waardoor de aanvankelijke bedrijvigheid gestimuleerd werd, legde de beurs wederom een defensieve houding aan de dag, waarbij de koopkracht schitterde door afwezigheid. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1551. Daarvan sloten er 636 hoger, 690 lager en 225 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 12.920.000 stuks, de obligatie-omzet 15.250.000 dollar. Het Dow-Jones-gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 870,37.

AMSTERDAM — Alle internationale waarden sloten vandaag gemakkelijker door gering lokaal aanbod in een zeer dunne markt. Cultures licht verdeeld, scheepvaarten weinig veranderd, staatsondsen iets luier.

# CENTRALE VOOR ARTISTEN OPGERICHT: ABC

**WILLEMSTAD. — In het belang van de lokale artisten is besloten tot oprichting van een Artist booking corporation (ABC). Aldus een mededeling van de initiatiefnemer Robby Schouten, waarop een embargo rustte tot vandaag. Deze organisatie is ook van belang voor eventuele impressario's.**

Als de directie van een hotel op de Antillen of een buitenlandse show-impressario een Antilliaanse artist nodig heeft, moet de betrokkene veel speurtochten ondernemen om een artist te bereiken en vaak het voor, dat hem dit niet lukt, aldus de toelichting. Om deze reden en ook om het de lokale artisten gemakkelijker te maken en tevens om hem in staat te stellen constant te kunnen werken voor een redelijke prijs in de Artist booking corporation opgericht. Dit houdt in, dat de Antilliaanse artisten en dansgroepen bij het secretariaat van de ABC hun adres, foto's, bijbehorende gegevens, hun prijs en andere verlangens kunnen opgeven.

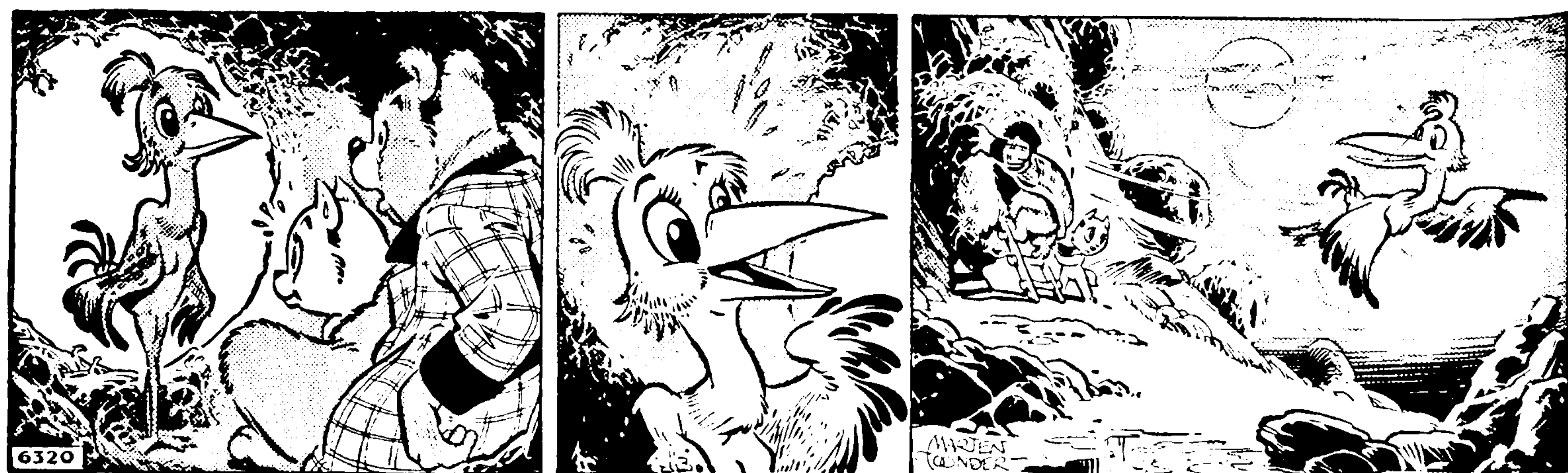
De organisatie op zijn beurt houdt voortdurende contact met de hotel-directies, tv-stations en andere organisaties in het buitenland. Zodra een contact gelegd is voor een artist, wordt deze meteen op de hoogte gesteld en wordt hem het contract voorgelegd.

De heer Schouten koestert de wens, dat het ditmaal zal lukken de Antilliaanse artisten bijeen te krijgen. In het verleden bleek dit namelijk soms een moeilijke zaak. Vanaf heden kunnen geinteresseerden hun gegevens opsturen aan de heer Robby Schouten, Caracasbaaiweg 233a, Curaçao.

# Scheepsberichten

**K.N.S.M.** Ammon 9 te La Ceiba; Archimedes 8 350 nno vn Bonaire nr Cur; Ares 8 verwacht te Le Havre; Aristoteles 8 540 zw Azoren nr Georgetown; Artemis 9 vn Matias de Galvez nr Pto. Limon; Atis 8 100 zo Kaap Hatteras nr Kingston; Daphnis 8 vn St. Marta nr Gent; Hathor 8 580 zzy Finistere nr Antwerpen; Mennon 8 90 nnw Aruba nr Houston; Mercurius 8 1328 no Barbados nr Barbados; Osiris 9 te Maracaibo; Palamedes 8 900 zw Azoren nr Delzijl; P.G. Thulin 8 460 zw Halifax nr Cur; Solon 8 vn Pto. Plata nr Adam; Theron 9 vn New Orleans n Miami; Ulysses 8 340 nnw Flores nr Le Havre.

# HEER BOMMEL EN DE BEVRIJDING VAN SOLLIDEE



**6320. — De neergedaalde vogel bleef een ogenblik verrast in de deuropening staan en trad toen snel binnen.**

**„N-neem me n-niet kwalijk, mevrouw!" stamelde heer Bommel. „We blijven maar eventjes. Ik bedoel; we zijn maar eventjes naar binnen gegaan. Uw landgenoten waren boos, bedoel ik. En ik wil geen ruzie, als u begrijpt wat ik bedoel."**

**„Ik begrijp", zei de dame. „Maar u hoeven niet te schrikken. Ik zijn Dola Lasido. U hebben mij geholpen van betalen van reis naar Sollidee van boze kapitein."**

**„De verstekelingen", mompelde Tom begrijpend, en toen ging ook voor heer Ollie een licht op.**

**„O, dat?" sprak hij oplevend. „Dat was maar een kleinigheid. Het was mij een genoegen. Als ik nu een ogenblik van uw gastvrijheid gebruik mag maken, totdat de kust veilig is......"**

**De dame liet hem echter niet uitspreken.**

**„U helpen ons en mij helpen u", zei ze eenvoudig. „Achen hier donker is en zullen u dan naar veilige plaats brengen."**

**Zo gebeurde het. Toen het donker was geworden en de maan helder schijnsel over het verlaten dorp wierp, kon men mevrouw Lasido uit haar deuropening zien vliegen. Heer Bommel klom er moeizaam achter aan, ondersteund door Tom Poes.**

**„Het is wel vreselijk", prevelde hij. „Ik, die bekend ben om goede daden, moet bij nacht en ontij vluchten als een misdadiger. En wie weet waar we heen worden gebracht......"**

# ZILVER IN COLORADO

## KARL MAY



**11—11. — De gouverneurs knikten mij vriendelijk toe. „Goedemorgen, heren", zei ik. „Goedemorgen", antwoordden ze als uit één mond. „Gaat u zitten, mister Shatterhand", nodigde de oudste mij uit. Hij bleek de gouverneur van Colorado te zijn. Benieuwd naar wat komen ging, nam ik plaats. „Mister Shatterhand", begon Colorado, „mister Everington zal u van het een en ander op de hoogte hebben gesteld, vermoed ik?" „Nee", antwoordde ik naar waarheid. „Hij heeft het geheim niet vrijgegeven." Zij begonnen te lachen en toen lachte de hele zaal. „Het is inderdaad geheim", glimlachte de oudere fijntjes. „Een geheim dat aan zeer velen bekend is. Ik zal onmiddellijk spijkers met koppen slaan, mister Shatterhand. Wij hebben u nodig! Als u wilt, komt u als ... in dienst van de staat Colorado tegen een gouverneurshonorarium ... keek verbaasd. „U zult begrijpen", ging de gouverneur verder, ... hier iets tegenover moet stellen. U wordt geen gewone marshal ... één in speciale dienst." „Alles goed en wel gouverneur", zei ik, ... waar dient dat alles dan voor? Waarom word ik hier als een ... behandeld?" „Omdat, mister Shatterhand, wij van u vragen ... leven voor ons op het spel wilt zetten!"**

# David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

123)

Eindelijk begon ik:

„Dus meneer Wickfield, die oneindig veel meer betekent dan u...... of ik......" Het zou mij volkomen onmogelijk zijn geweest die laatste twee woorden **niet** door een nadrukkelijke pauze van de vorige te scheiden. „Meneer Wickfield is dus onvoorzichtig geweest, zegt u, meneer Heep?"

„O ja, heel onvoorzichtig, jongeheer Copperfield", antwoordde hij, bescheiden zuchtend. „Maar zeg astublieft Uriah tegen me, zoals vroeger."

„Goed, Uriah dan", zei ik met moeite.

„Dank u, dank u wel, jongeheer Copperfield! of ik de klokken van vroeger weer hoor luien! As ik weer Uriah hoor zeggen, dat 's nou net Perdon, waar had ik het ook weer over?"

„Over meneer Wickfield."

„O, da's waar ook! Och ja, heel onvoorzichtig, jongeheer Copperfield. Maar ik zou d'r nooit met iemand over spreken, behalve dan met u. En zelfs tegenover u ken ik er haast niks over zeggen. As er de laatste jaren iemand anders op mijn plaats had gezeten, dan zou ie meneer Wickfield (en dan nog wel zo'n goeie man, jongeheer Copperfield), dan zou ie 'm nou helemaal onder de duim hebben."

Hij schoof zijn griezelige, wrede hand over tafel en herhaalde heel langzaam: „On...... der...... de...... duim", en bij die woorden stompte hij met zijn eigen duim zo hard op het blad, dat de tafel en de hele kamer er van trilden.

Als ik machteloos had moeten aanzien, dat hij een van zijn platvoeten op het hoofd van meneer Wickfield had gezet, had ik hem nauwelijks heviger kunnen haten.

„O hemeltje, ja, jongeheer Copperfield", vervolgde hij en zijn flemerige stem vormde een wonderlijke tegenstelling tot het harde gestomp van zijn duim. „Daar valt niet aan te twijfelen. Hij zou verloren zijn geweest, schande zou d'r over 'm zijn gekommen en weet ik wat nog meer. Dat weet meneer Wickfield zelf heel goed. Ik kom uit de mindere stand en heb een ondergeschikte betrekking bij 'm, en nou heeft ie plannen met me, waar ik nooit van had kennen dromen. Daar mag ik 'm wel heel dankbaar voor zijn!" Hij wendde zijn gezicht naar me toe, maar zonder me goed aan te kijken; daarop nam hij zijn kromme duim van de tafel en schraapte er mee langs zijn puntige kin, alsof hij zich schoor.

Mijn hart bonsde van verontwaardiging, toen ik aan zijn duivelachtig sluw gezicht, waar de rode gloed van het vuur, die er op scheen, bij paste, zag, dat hij nog meer in zijn schild voerde.

„Maar hou ik u niet op, jongeheer Copperfield?" vroeg hij.

„Nee. Ik ga meestal laat naar bed."

„Dank u, jongeheer Copperfield. Ik ben een heel eind hoger op gekommen, sinds u me leerde kennen, dat is zo; maar ik weet toch nog altijd waar ik moet staan, en dat hoop ik ook altijd te weten. Zal u me niet verkeerd begrijpen, as ik u in vertrouwen wat zeg? Nee, hè, jongeheer Copperfield?"

„Volstrekt niet", antwoordde ik met tegenzin.

„Dank u!" Hij haalde zijn zakdoek te voorschijn, waaraan hij zijn hanen afveege. „Ja, jongeheer Copperfield, juffrouw Agnes......"

„Ja, Uriah?"

„O, wat prettig, dat u vanzelf weer Uriah tegen me zegt!" riep hij uit en hij kronkelde plotseling als een aal. „Vond u niet, dat ze d'r vanavond erg mooi uitzag?"

„Ik vond dat ze er uitzag zoals altijd; in alle opzichten boven alle anderen verheven."

„O, dank u wel! Wat zegt u dat goed! Dank u wel!"

„Daar hoef je mij toch niet voor te bedanken!"

„Ja, maar dat is juist wat ik u in vertrouwen wou zeggen, jongeheer Copperfield." Hij veegde zijn handen nog eens af en keek beurtelings naar zijn handpalmen en naar het vuur. „Ik behoor tot de mindere stand en mijn ... ook, en we wonen maar heel bescheiden, ... toch...... Ik ken het u wel zeggen, jongeheer Copperfield, omdat ik me van het eerste ... ment af tot u aangetrokken heb gevoeld; ... al jaren lang een stille verering voor juffrouw Agnes. O, jongeheer Copperfield, ik zou de ... waarop ze loopt wel kennen kussen!"

Ik geloof dat ik in mijn razende ... gloeiende pook wel uit het vuur had ... trekken om hem er mee te lijf te ... voelde een schok, alsof ik een geweer ... geschoten, maar het was een geluidloze ... barsting en hij kon er niets van merken ... van afschuw bij de gedachte, dat ... harige ondier, dat zich daar weer ... zat te wringen, alsof zijn smerige ... lichaam had besmet, het beeld van A... kunnen bezoedelen, al was het alleen ... aan haar te denken. Het was alsof hij ... ogen uitdijde en groeide; de hele kamer ... gonzen van zijn stem en ik kreeg het ... gevoel (dat iedereen waarschijnlijk ... heeft gehad), dat dit alles vroeger al ... cies zo was gebeurd en dat ik al wist ... nu zou gaan zeggen. Maar vooral door ... drukking op zijn gezicht, waaruit zijn ... bewustzijn zo sterk sprak, dacht ik nog ... aan wat Agnes mij op het hart had ... Daarom beheerste ik mij envroeg, of ... Agnes over zijn gevoelens had gesproken.

„O nee, jongeheer Copperfield! O ... nee! Alleen maar met u. Ik begin nou ... op te komen. Mijn hoop is er voor ... deel op gevestigd, dat ze merkt, hoe ... vader mij ken gebruiken, en hoe ik ... alles help en zorg, dat hij geen moeil... krijgt. Ze houdt zoveel van haar vader, ... mooi vin ik dat van haar! — zovel, dat ik ... dat ze ook wat voor mij zal gaan voelen ... wille van hem."

Ik begon nu te begrijpen waar de schurk ... **aanstuurde** en ook waarom hij mij daarvan ... de hoogte bracht.

„Ik zal het erg op prijs stellen, jongeheer Copperfield", vervolgde hij, „as u zo goed ... zijn d'r met niemand over te spreken ...

(Wordt vervolgd)

# BEURS VAN NEW YORK

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Alum. Corp. .. | 63 1/2 | Westerban .... | 38 1/4 | Rep. steel ...... | 40 1/2 |
| Amerada ...... | 79 1/4 | Ford .......... | 51 1/2 | Reynolds tob. .. | 41 3/8 |
| Amer. Tel en Tel | 50 5/8 | Gen. Elec. .... | 80 3/4 | Royal Dutch .. | 49 5/8 |
| Anaconda .... | 46 5/8 | Gen. Motors .. | 79 1/4 | Sears Roeb. ... | 65 |
| Beth. Steel .... | 28 7/8 | I. B. M. ........ | 336 | Shell oil ...... | 64 1/8 |
| Boeing ........ | 58 3/3 | Int. Nickel .... | 97 7/8 | Sperry rand .. | 44 1/4 |
| Brit. Am. Oil .. | 41 3/4 | ITT | 54 1/4 | Stand. Oil Cal. | 63 1/2 |
| Canadian pac. | 61 1/4 | KLM .......... | 53 1/4 | Stand. Oil N. J. | 76 7/8 |
| Caterpillar .... | 39 1/2 | McDonnel .... | 47 | Texas instr. .. | 93 |
| Chrysler ...... | 58 5/8 | Monsanto .... | 44 3/4 | Twent. Cent Fox | 36 |
| Columbia .... | 28 1/4 | Nat. Cash reg. | 125 3/4 | U. S. steel .... | 38 5/8 |
| Cons. Elec. .... | 35 3/8 | Olin Math. .... | 34 | Westingh. toc. | 71 1/4 |
| Dupont de Nem | 54 3/4 | Pennsylv. Centr | 65 1/4 | DOW Jones .. | |
| | | Philips petr. .. | 61 1/4 | | |

# BEURS VAN AMSTERDAM

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Ned. '59 4-1/4 pct | 86 | Calvé | 955 | Billiton II | 164.00 |
| Ned. '47 3-1/2 pct | 70 3/8 | Cur. Handelmij. | 151 | Ant. Brouw. | — |
| B.N.G. 1958/'59 | | Excelsior | 62 | Ant. Verf | 165 |
| 4-1/2 pct | 85 | Fokker | 450 | Aruba | 121 |
| A'dam Rubber | 54 | Van Elder | 132 1/2 | Goldmines | 141.50 |
| H.V.A. | 98 3/4 | Gist-Brocades | 737 | Sur. Brouw. | — |
| A.K.U. | 91.60 | Van der Grinten | 164.50 | Converto | 980 |
| Hoogovens | 117.50 | Hagemeijer | 127.50 | Interumie | 198.50 |
| Philips | 142.70 | Heineken | 733 | NEFO | 97.00 |
| Unilever | 140.00 | Indoheem | 27.60 | Robeco | 245.80 |
| K.Z.O. | 177.10 | Internatio | 334 1/2 | Rolinco | 212.00 |
| Kon. Olie | 178.70 | Kon. Ned. Pap. | 161 | Utilico | 122.30 |
| K.L.M. | 187.40 | Muller | 251 | Alcan Alum. | 26 |
| K.N.S.M. | 104 3/8 | OGEM | 91.50 | N.A. 6-1/2 '67 | — |
| Niev-Goud. | 125 1/2 | Rijn-Schelde | 161 | N.A. 5 '60 | — |
| V. Ommeren | 155 1/2 | Schev. Nieuwe | 27.20 | N.A. 4-1/2 '59 | — |
| Sch.-Unie | 121 5/8 | Scholten Honig | — | N.A. 4-1/2 '62 | — |
| B.N.G. '58 5-1/4 | 91 3/4 | Stokvis | 82 1/2 | ANP Indices | |
| Alg. Bank Ned. | 240 | T. en D. Verblifa | 89.50 | Intern. Conc. .. | 620.7 |
| Ngombezi | 698 | Udenhout | 73 1/4 | Industrie ...... | 377.1 |
| Bergh en Jurg. | 66 | Varossieau | 153 | Scheepv. ...... | 104.1 |
| V. Berkel | 200 1/4 | V.M.F. | 156 | Banken ........ | 204.8 |
| Bred. Ver Bedr. | 128 | De Vries IJzer | 93 1/2 | Handel ........ | 171.3 |
| Nat. Ned. | 490 | Wilton-Fije. | 148 | Algemeen ...... | 424.8 |

# [V]oogdijraad verdeelt [g]eld brugrampfonds

## Achttien mille bijeengebracht

[W]ILLEMSTAD — Het comité [Bru]grampfonds Yudanza víctimanan [di] Brug heeft de volgende verkla[ring] uitgegeven:

[„]Het comité, dat zich ten doel [had] gesteld voor de nabestaanden [van] de slachtoffers van de brugramp [geld] in te zamelen, werd op 7 au[gust]us in de vergaderzaal van de [Kam]er van Koophandel en Nijver[heid] ontbonden.

[Vo]orzitter J. G. Gerstenbluth be[dank]te al de leden van het comité, [die] tot dit menslievend doel zo spon[taan] hun medewerking hebben ver[leend].

[D]e bevolking, die immer gereed [staat] om gul de helpende hand te [bieden] aan noodlijdenden, bracht in [korte] tijd een bedrag van 18.029,10 [gul]den bijeen.

[Na] een nauwkeurig ingesteld on[derz]oek door maatschappelijke wer[kers] en werksters, die door het co[mité] waren aangezocht om de toe[stand] bij al de nabestaanden van [de sl]achtoffers na te gaan, werd kor[t] na de ramp 2.681,09 gulden [aan de] gezinnen, waar de nood het [hoogst] was, uitgekeerd.

[He]t bestuurscollege werd schrifte[lijk] benaderd, waarbij het comité [het] College verzocht hem een rapport [ove]r de sociale positie van de ove[rige] nabestaanden van de slachtof[fers] van de brugramp over te leg[gen] ter verdeling van de gecollec[teer]de gelden.

[Onl]angs ontving het comité van de voogdijraad Curacao een schrijven, waarin wordt bericht dat deze instantie zich bereid verklaart het resterende bedrag van de gecollecteerde gelden ad 15.345,01 gulden in ontvangst te nemen en naar eigen inzicht te verdelen onder de nabestaanden der slachtoffers. De ter vergadering aanwezigen gingen met dit voorstel akkoord.

Het comité betuigt langs deze weg zijn grote erkentelijkheid aan allen die zo spontaan gevolg hebben gegeven aan zijn oproep om het leed van de in rouw gedompelde nabestaanden van de omgekomenen bij de brugramp te helpen lenigen.

De publiciteitsmedia hebben hiertoe in grote mate bijgedragen en uiteraard past hier ook hun een speciaal woord van dank".

Tot zover dit communiqué.

## Honorair consulair agent Frankrijk

WILLEMSTAD. — Bij koninklijke machtiging bij kabinetsrescript no 110. d.d. 25 juni 1968 is de heer Emile Dankmeyer, erkend en toegelaten op de voet van Nederlander als honorair consulair agent van Frankrijk op Curaçcao.

## Eilandsraadsvergadering

WILLEMSTAD — Dinsdagmiddag om twee uur wordt een eilandsraadsvergadering gehouden op Curacao. De agenda bestaat uit achttien punten. Deze vergadering werd niet door de oppositie aangevraagd.

● *Gisteravond werd door de jonge Franse pianiste Monique Duphil ten huize van de heer en mevrouw W. Statius Muller een geslaagd recital onder auspiciën van de Curacaose kunstkring gebracht. Onder de aanwezigen gingen er na afloop vele stemmen op om deze begaafde artiste op korte termijn wederom op Curacao te laten spelen, en dan voor een ruimer publiek.*

*[D]e heer Leslie Bradway en mej. [H]elen Warren beloofden elkaar gisteravond eeuwige trouw. Daarna [we]rd een gezellige receptie gehouden in hotel Bianca, waar velen het [jon]ge echtpaar kwamen feliciteren. [De] heer Bradway is als leerkracht verbonden aan de Prins Bernhard school. Onder de aanwezigen merkten wij onder anderen op de heer O. H. L. Buttner, lid van de DP-fractie in de eilandsraad, en de heer Stanley Inderson, hoofd van de Prins Bernhard school.*

## Baseball VS

NEW YORK. — De resultaten van de gisteren in de Verenigde Staten gespeelde baseball-wedstrijden luiden:

**American League:** Washington Senators — California Angels 7—2; Boston Red Sox — Chicago White Sox 1—0; Detroit Tigers — Cleveland Indians 13—1; Oakland Athletics — New York Yankees 6—4; Baltimore Orioles — Minnesota Twins 10—3.

**National League:** Chicago Cubs — Atlanta Braves 4—0; Pittsburgh Pirates — Houston Astros 4—3; St Louis Cardinals — Cincinnati Reds 1—0 (in elf innings); Philadelphia Phillies — Los Angeles Dodgers 1—0.

## Minister Bakker naar de Antillen

DEN HAAG. — De vice-minister-president, drs J. A. Bakker, zal binnenkort uit Nederland vertrekken voor een bezoek van ongeveer twee weken aan de Nederlandse Antillen. Het vertrek van de minister, die zal worden vergezeld van zijn echgenote en het hoofd van het kabinet van de vice-minister-president, drs A. Jonkers, is vastgesteld op 17 augustus. Het doel van de reis is het voeren van dienstbesprekingen in het bijzonder over de vordering en verdere programmering van de sociaaleconomische ontwikkeling van het land. Het gezelschap zal begin september weer op Schiphol terugkeren.

## Kotter Gloria bij Saba vergaan

WILLEMSTAD. — De kotter Gloria welke 26 jaar onder de deskundige kapitein Mathew Levenstone, oud-gedeputeerde van Saba, interinsulaire verbindingen heeft onderhouden is op 7 augustus nadat een ankerkabel door de ruwe zee brak, nog voordat hulp ter plaatse kon zijn, nabij de Fortbaai op Saba gestrand en vergaan en moet als verloren worden beschouwd. Bij de stranding waren geen persoonlijke ongelukken te betreuren maar de heer Mathew Levenstone, die met dit schip thans voornamelijk zijn brood verdiende, is zwaar gedupeerd.

## Sexueel onderricht per telefoon

HAMBURG — De inwoners van Hamburg krijgen naast telefoonnummers voor het weerbericht, de juiste tijd, de wegeninformatie, het uitgaansleven, hulp in nood, brandweer en politie waarschijnlijk binnenkort ook nummer voor raadgeving op sexueel gebied.

Volgens een woordvoerder voor de stedelijke gezondheidsdienst ligt het niet in de bedoeling gedetailleerde inlichtingen te verschaffen over sexuele betrekkingen of over het hoe en waarom van geboorten. Wel zal de instructie vermoedelijk gaan over het gebruik van de „pil", venerische ziekten en waarschuwingen over de gevaren van abortus.

## *Oranje-beschuit*

DEN HAAG. — Het prinses Beatrix-fonds is bezig met de voorbereiding van een actie, die onder de naam „Oranje-beschuit" zal plaats vinden, zodra de — in de tweede helft van september te verwachten — blijde gebeurtenis op kasteel Drakensteyn een feit is. Volgens de oud-Hollandse gewoonte ter gelegenheid van een geboorte, wordt het dus een tractatie van beschuit-met-muisjes, maar deze keer in de bijzondere vorm van „oranje-beschuit".

Deze actie werd mogelijk gemaakt, dank zij een schenking van de gezamenlijke Nederlandse beschuitindustrie, die het materiaal ter beschikking stelt en de expeditie regelt. Bij dit feestelijk gebeuren in september zullen alle inrichtingen in Nederland, de Nederlandse Antillen en in Suriname, waar lichamelijk of zintuiglijk gehandicapten worden verzorgd, een zending „oranje-beschuit" ontvangen. Hiermee wordt een traditie voortgezet, die begon toen bij de geboorte van prins Willem-Alexander de Nederlandse schooljeugd werd getracteerd. Bij de geboorte van prins Maurits werden in alle ziekenhuizen in Nederland verpleegden en verplegenden onthaald

## Antwoorden BC over lening twee miljoen

WILLEMSTAD. — Het bestuurscollege zegt in zijn antwoorden op vragen van twee leden in verband met het aangaan van een langlopende geldlening ten laste van het eilandgebied Curaçao tot een bedrag van twee miljoen gulden ondermeer:

„Volgens de moderne begrippen van overheidsfinanciën worden geldleningen niet meer gekoppeld aan bepaalde kapitaalsobjecten. In verband hiermede moge worden verwezen naar de Memorie van Toelichting op de „eilandsverordening 6% obligatielening 1967 eilandgebied Curaçao" (A.B. 1967 no. 18), waarin een en ander uitvoerig is uiteengezet."

Voorts deelt het bestuurscollege mee dat het al het mogelijke doet om de financiering rond te krijgen voor het restant van het benodigde kapitaal.

## Programma van Copa Corsow

WILLEMSTAD. — In het Rifstadion wordt vanavond de competitie om de Copa Corsow voortgezet met de wedstrijd Sithoc—SUBT. Het is de bedoeling de wedstrijd om kwart over acht te beginnen. In tegenstelling met eerdere berichten heeft er zondag geen wedstrijd plaats in dit toernooi. De wedstrijd Scherpenheuvel — Jong Holland is verschoven naar maandagavond.

## Chili verleent politiek asiel aan Haitiaan

**SANTIAGO — Chili zal politiek asiel verlenen aan de Haitiaanse oppositieleider Gerard Pierre, die zijn toevlucht heeft genomen in de Chileense ambassade in Port au Prince in Haiti. Dit deelde de minister van buitenlandse zaken van Chili gisteravond mee.**

Een woordvoerder van de bewindsman deelde mee, dat Gerard Pierre onmiddellijk na de invasie in Haiti, eerder dit jaar, naar de Chileense ambassade was gevlucht. Een Haitiaans gerechtshof had hem ter dood veroordeeld. De regering in Chili is aan het bestuderen hoe men Gerard Pierre Haiti uitkrijgt.

# Staten bepleiten

(Vervolg van pag. 1)

Hij wees verder op de noodzaak van een ontslagregeling en een algemene ziekteverzekering. De heer Van der Veen vroeg spoedige herziening van de gehele arbeidsregeling. De departementen, die de wetten moeten uitvoeren, hebben te weinig bevoegdheden, zei de heer Ch. Voges. Hij stelde de minister van sociale zaken voor enkele bevoegdheden over te dragen aan het departement, opdat de werknemer gemakkelijker recht kan vinden.

Minister Bikker zei dat de regering bezig is met algehele herziening van sociale wetgeving, hetgeen een uitgebreide materie is. Voorstellen zullen dit jaar de staten bereiken De regering is voor geleidelijke overgang naar een vijfdaagse werkweek.

Besloten werd tot de voorgestelde wijzigingen van de benamingen van departementen en hoofden daarvan (welvaartszorg, financiën, onderwijs, volksgezondheid, luchtvaartdienst).

### ● *ONDERHOUDSPLICHT*

Bij behandeling van punt 12 van de agenda bepleitte de heer Van Delden de handhaving van strafsancties op het niet nakomen van onderhoudsplichten (alimentaties), omdat deze een flinke stok achter de deur betekenen om onwilligen tot betaling te bewegen. Na enkele opmerkingen van de heer Yarzagaray werd nog over dit onderwerp gesproken door de heer Ph. B. Römer, die onder meer wees op de noodzaak van voorlichting tot verantwoord ouderschap.

Minister van justitie R. J. Isa zei dat het voorlopig niet de bedoeling is de door de heer Van Delden gememoreerde punten te schrappen. Voor het drukken van een nieuw burgerlijk wetboek is reeds opdracht gegeven.

### ● *EILANDENREGELING*

Om vijf over half twaalf begon de behandeling van de wijziging van de eilandenregeling. Als eerste spreker kreeg het woord de heer Booi, die vond dat zelden een ontwerp zoveel belangstelling heeft getrokken. Hij raadde de Nederlandse regering aan zich goed de toelichting op de ERNA van mr Van Helsdingen te realiseren. Wederom herinnerde hij aan een aantal ernstige bezwaren tegen stemmen bij volmacht, tegen de gekwalificeerde „meerderheid". Bestaan verschillende goden voor statenleden en regering?, vroeg hij zich af. Hij concludeerde dat de vrees voor misbruik van de wijziging zeer groot is.

De heer Yarzagaray herhaalde de ernstige bezwaren, die van Arubaanse zijde reeds eerder tot uitdrukking gebracht zijn. Het verweer van de regering tegen de aanvallen vond hij zwak en een gebrek vertonend aan degelijke argumenten.

De heer Arends trok parallellen met de koloniale tijd en gaf een historisch overzicht van de totstandkoming van de eilandelijke autonomie, waarbij zijns inziens echter Curacao steeds het dominerend eiland bleef en de ERNA een compromis. „Wij hebben onze vaste staatsvorm nog niet gevonden", zei hij, de voorgestelde wijzigingen een sprong achteruit naar de koloniale tijd noemend. Hij sprak o.m. van dictatuur en stelde nieuwe verkiezingen voor.

Lof voor de voorstellen had de heer Rogers, en wilde nog meer wijzigingen: onderzoek positie gezaghebber. (Intussen nam de heer Figaroa zijn plaats in, na beëdigd te zijn). De heer Rogers hoopte op volle steun van oppositie.

De vergadering duurde voort.

## Senaat van Trinidad keurt wijziging van grondwet goed

PORT OF SPAIN — De senaat van Trinidad en Tobago heeft dinsdagavond de wet goedgekeurd, welke een aanvulling aan de grondwet geeft ondermeer over het dubbele burgerschap van inwoners van Trinidad en Tobago, die in Guyana of Barbados zijn geboren. Vier onafhankelijke senatoren gaven hun stem aan deze wet, zodat de noodzakelijke tweederde meerderheid werd bereikt. Zij kregen de garantie van de regering, dat men in de toekomst meer tijd zou krijgen voor bestudering van door de regering ingediende de wetten.



Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje

**Patricia Joan**

C. A. Adams
N. A. Adams-Liberia

Willemstad 1968
2 augustus 1968





# [G]repen uit 's lands budget voor 1969

**[W]ILLEMSTAD. — Enkele grepen [uit] de afdelingsgewijze beschouwin[gen] op de landsbegroting voor 1969, [die] dezer dagen bij de staten is inge[die]nd:**

— De slepende kwestie van de af[wi]kkeling van de bestaande schuld[-] vorderingsverhouding tussen het [Lan]d en de eilandgebieden Curacao [en] Aruba is nog steeds niet afge[we]rkt, ondanks de volle aandacht, [die] de regering hiervoor heeft.

— Met ingang van 1 januari 1968 [is] de algemene secretarie opgeheven [en] per dezelfde datum zijn inge[ste]ld: A. een centraal bureau voor [juri]dische en algemene zaken, B. [een] centraal bureau voor personeels[za]ken en C. een centraal bureau voor [or]ganisatuur en archiefzaken, allen [res]sorterende onder de minister van [alg]emene zaken.

— Voor de politie is rekening ge[houden met] hoofdbureau van politie op Curacao [uit]breiding met personeel. In de for[ma]tie is opgenomen de uitbreiding [me]t zes man politiepersoneel op [Ar]uba. Een uitbreiding met vijf ad[min]istratieve krachten voor het [ge]rechtsonderdeel op Curacao is nodig. [Vo]or Sint Maarten is een uitbreiding [me]t twee inklaringsambtenaren op[ge]nomen. In de formatie voor Bo[na]ire zijn drie inklaringsambtenaren [op]genomen. Aangenomen mag wor[den] dat de begrotingssterkte in 1969 [no]g niet geheel zal worden bereikt. [N]ondanks vertonen de personeels[k]osten van de politie een steiging [va]n 226.000 gulden ten opzichte van [19]68.

— Voor de bouw van een centraal [ho]ofdbureau van politie op Curacao [is] nog geen concreet bedrag opge[no]men. De plannen verkeren thans in [een] zodanig stadium dat binnen niet [a]l te lange tijd de kosten kunnen [wo]rden geraamd.

— Als P.M.-posten zijn onder meer opgenomen: 1. de bouw van een politie-wacht op Sint Maarten, een politie-wacht op een twee-verdiepin 2. de bouw van een twee-verdiepingengebouw op Aruba en 3. de bouw van een nieuw politiebureau op Bonaire.

— Het is de regering ondanks vele pogingen nog niet gelukt de vacatures voor accountantspersoneel bij de belastingaccountantsdienst en de landsaccountantsdienst aan te vullen.

— De werkzaamheden van de adjunct-inspecteurs van het onderwijs zijn zodanig uitgebreid dat een nieuwe adjunct-inspecteur moet worden aangetrokken en wel voor het middelbaar onderwijs. Pogingen om een dergelijke functionaris aan te trekken, hebben nog niet tot resultaat geleid.

— Sinds het indiensttreden van de adjunctinspectrice van het kleuteronderwijs is het mogelijk geworden om het kleuteronderwijs de nodige begeleiding te geven.

— De commissie tot vernieuwing van het basisleerplan is thans met haar werkzaamheden zover gevorderd dat het eerste gedeelte persklaar kan worden gemaakt. Het hoofdstuk, waarin de aspecten van het onderwijs aan een algemene beschouwing worden onderworpen en waarin de actuele problematiek aan de orde wordt gesteld, wordt afgesloten met een aantal praktische voorstellen over het zittenblijven, de leerstofaanpassing en de talenproblematiek. Het is de bedoeling dat het leerplan nog dit jaar geheel gereed zal zijn.

— Het ligt in de bedoeling om ook op Bonaire het buitengewoon onderwijs te introduceren. Om te voldoen aan de behoefte aan leerkrachten bij het buitengewoon onderwijs, ligt het in de bedoeling de speciaalstudie voor onderwijzers bij het buitengewoon onderwijs krachtig te bevorderen.

— De scheepvaartschool voorziet in een behoefte en beantwoordt volledig aan het doel van de oprichting. Alle afgeleverde leerlingen hebben emplooi gevonden bij scheepvaartmaatschappijen.

— De hoop is gerechtvaardigd dat binnen niet al te lange tijd de oprichting van de hotelvakschool kan worden gerealiseerd.

— De stichting Nederlandse Antilliaanse Academie voorziet in een behoefte. Het aantal cursussen breidt zich uit; naast de cursussen m.o. pedagogiek en vakstudie buitengewoon onderwijs, is een aanvang gemaakt met de opleiding Frans m.o. en met de voortgezette studie handenarbeid m.o.

— De pogingen van de regering om bepaalde vormen van hoger onderwijs in de Antillen te vestigen, beginnen geleidelijk gestalte te krijgen. Nadat in het begrotingsjaar 1966 de stichting in het leven werd geroepen, kwam in mei 1967 de Nederlandse Antilliaanse stichting voor hoger klinisch onderwijs tot stand, in nauwe samenwerking met de universiteit van Groningen. Ook op het gebied van de juridische wetenschappen zijn plannen in voorbereiding om een vorm van juridische hoger onderwijs op de Antillen in te stellen.

— Voor het komende jaar worden 75 studietoelagen op de begroting gebracht.

— De regering denkt aan het oprichten van filialen van het landslaboratorium op Bonaire en Sint Maarten om tot een betere dienstverlening te komen.

— In 1967 nam het radiotelefonieverkeer met 25 procent en het telexverkeer met dertig procent toe. Dit betekent dat de verkeersdrukte binnen drie jaar zal zijn verdubbeld. Gezien industrievestigingen en toeristenverkeer is zelfs een nog snellere toeneming te verwachten. De N.A. zijn met het wereldnetwerk verbonden door hoogfrequentie-verbindingen, die dikwijls onbevredigend werken. Daarom is het nodig de N.A. aan het wereldnetwerk te koppelen op dezelde wijze waarop dit netwerk zelf is samengesteld, terwijl tevens een aanvang kan worden gemaakt met de automatisering van het internationale en interinsulaire verkeer. Dit project ter verbetering van de telecommunicatie zal enkele miljoenen guldens vergen.

— De begrotingspost 'uitgaven ter bevordering van de industrievestiging' is ten opzichte van 1968 aanmerkelijk verlaagd doordat de Nederlandse regering heeft ingestemd met de financiering van de kosten van 'industriële acquisitie voor de Nederlandse Antillen in de Verenigde Staten over de jaren 1967 tot en met 1971 in de tweede fase van het meerjarenplan.

— Het is de bedoeling een afdeling voor archeologie in te stellen bij het bureau voor cultuur, opvoeding en eredienst. De afdeling zal belast zijn met de documentatie en het beheer van archeologische en volkskundige voorwerpen, met opgravingen en met archeologische kartografie.

— De begrotingen van de eilandgebieden Bonaire en de Bovenwindse eilanden voor 1969 zijn in juni voorlopig vastgesteld met nadelige saldi van respectievelijk 3.838.482 en 3.211.850 gulden. Op de landsbegroting 1969 bedragen de hiervoor uitgetrokken kredieten respectievelijk 2,13 en 1,95 miljoen gulden.

# Voor Jonge Wacht was 1967 jaar van bezinning

## MEER AANDACHT VOOR GROEPEN

**WILLEMSTAD — Het jaar 1967 stond bij de Jonge Wacht in het teken van bezinning op de vraag in welke richting deze jeugdbeweging zich zou gaan ontwikkelen. Ook het hoofdbestuur stelde zich de vraag, of men als zodanig wel goed functioneerde. Dit blijkt uit het jaarverslag van de Jonge Wacht over 1967.**

De vraag Wat willen wij? werd al op de eerste vergadering van 1967, op 12 januari, aan de orde gesteld. Daarbij boog men zich ook over de vraag, of de Jonge Wacht eigenlijk reden van bestaan had en of de organisatie wel beantwoordt aan de eisen en noden, van de Antilliaanse jeugd. Besloten werd toen dat de bestuursleden A. Godfried, frater Franciscus en broeder Lucianus zich actief met de afdelingen zouden gaan bemoeien om te achterhalen op welke wijze men de afdelingen zou kunnen helpen.

*Geen jaarprogramma van bestuur*

Om de JCC-cursussen niet te overlappen werd in februari besloten geen aparte leiderscursus te organiseren voor de Jonge Wacht. Tijdens de vergadering van maart werd de vraag gesteld of het huidige bestuur wel goed functioneerde. Zo werden ernstige bezwaren gemaakt tegen het jaarprogramma, dat het bestuur had samengesteld. Daarin zag men een belemmering van de initiatieven van sommige leiders en een versterking van de laksheid van andere leiders. Het jaar-programma werd dan ook afgestemd.

Een onderhoud met de heer Vreeburg uit Nederland welke aan de JCC ter beschikking was gesteld, had plaats in april. Deze gaf als zijn mening, dat de Jonge Wacht wel degelijk mogelijkheden had, maar dat de afdelingen een meer persoonlijk accent moeten krijgen door bepaalde activiteiten. Dit stelt hoge eisen aan de leiding.

In het verslagjaar zag men er ook vanaf om een gezamenlijke Sint Jansviering te houden. Besloten werd de koppelriemen af te schaffen en ook de das te vervangen door een gewone stropdas van khakikleur.

*Mutaties in bestuur*

Er deden zich verschillende mutaties voor in het bestuur. Bij het begin van het jaar was de voorzitterszetel vakant en de diocesaan aalmoezenier Oostvogel werd overgeplaatst naar Aruba. In een vergadering van hoofdleiders in april werd een bestuur samengesteld, nadat en de hoofdleiders en het bestuur hun stem hadden uitgebracht. De functies werden later als volgt verdeeld: voorzitter A. Kibbelaar, secretaris J. la Paz, penningmeester frater Wybertus, vice-voorzitter A. Godfried, tevens contactleider voor de senioren, L. Kleinmoedig, contactleider voor leiderstrainingen. Pater Swartjes is diocesaan aalmoezenier.

Onder het hoofdstuk Diversen maakt het verslag melding van ondermeer het volleybaltoernooi op 5 maart en 17-18 juni. Wegens te geringe belangstelling werd de sportdag in 1967 uitgesteld.

**Optreden drumband**

De drumband trad op met de verjaardag van prinses Beatrix, bij de opening van het Flamboyant-hotel, het Waterfestival, de opening van het kampeercentrum Pannekoek, het parochiefeest van Santa Rosa, de wandelmars van de OGEM, de opening van Centro social Soto, het voetbaltoernooi van Scherpenheuvel en de opening van de Koninkrijksspelen. In het verslagjaar herdacht de drumband van Otrobanda zijn tweede lustrum.

Het dertigjarige bestaan van de Jonge Wacht werd ondermeer met een Bonte avond gevierd. Daarvoor zegt het verslag, dat een en ander niet geheel naar wens verliep, maar dat hij de daarop volgende uitvoeringen het programma werd aangepast op wensen van belangstellenden. De opbrengst van de bonte avonden dekte niet de kosten van de lustrumviering. Een geslaagd onderdeel van deze viering was de fancy-fair te Brakkeput op 19 november. Daar genoten vijfhonderd jongelui van. De sluiting had plaats met een gezamenlijk optreden van de JW-drumband met de prins Bernhard harmonie.

# Time: paus vroeg steun bisschoppen

## Nieuwe uitspraak onbelangrijk voor veel katholieken

**WILLEMSTAD — „Later wees de paus er op, dat Humanae vitae niet het laatste woord is over geboortenregeling — er doen geruchten de ronde in Rome, dat een tweede encycliek over dit onderwerp op komst is. Of dit nieuwe document al dan niet een zekere wijziging bevat over het verbod om voorbehoedmiddelen te gebruiken, voor vele katholieken is dit betrekkelijk onbelangrijk. Voor hen doet het er niet zoveel meer toe of Rome van gedachte verandert. Over deze kwestie heeft een groot deel van de kerk — vertegenwoordigd door miljoenen katholieken — dit al gedaan". Aldus Time deze week naar aanleiding van de jongste pauselijke encycliek.**

Het Amerikaanse weekblad besteedt in zijn godsdienstrubriek uitgebreide aandacht aan Humanae vitae en de eventuele gevolgen daarvan. Zo wordt de reactie van de priester J. Arts in de Nieuwe Linie gegeven, die gezegd heeft: „De paus is bezig zichzelf te isoleren van de kerk". Ook andere reacties van kerkelijke leiders en ondermeer van het Nederlandse episcopaat worden aangehaald door Time evenals de verklaring van de secretaris-generaal van de Wereldraad van Kerken, dr Eugene Carson Blake.

*Dringend verzoek van Rome*

„Nadat de encycliek was gepubliceerd", aldus Time, „kwam het meeste enthousiasme van katholieke bisschoppen, die door speciale banden van loyaliteit met de paus verbonden zijn. Voor een dringend verzoek van Rome voor morele steun, gaf het Amerikaanse episcopaat een gezamenlijke verklaring uit, waarin een beroep werd gedaan op de priesters en de gelovigen met ernst aan te nemen, dat de paus heeft geleerd, om zijn leer nauwgezet te bestuderen en het geweten in het licht daarvan te vormen.

*Verzoek van paus*

Time bericht in dit verband over een geheime boodschap van kardinaal Cicognani aan het Italiaanse episcopaat. Daarin werd waarschuwend gezegd, aldus Time, dat de paus „zich tot zijn broeders, de bisschoppen van de katholieke wereld, wendt om hen te vragen achter hem te staan in deze zaak. De paus rekent op de genegenheid van zijn broeders in het bisschopsambt tot de heilige stoel. Het is noodzakelijk, dat bij de biecht, bij het preken en via de pers en de andere massa-communicatie-middelen elke pastorele poging wordt gedaan, zodat er geen enkele dubbelzinnigheid blijft bestaan onder de gelovigen met betrekking tot de positie van de kerk". Aldus het Time-citaat uit genoemd schrijven.

Het Amerikaanse weekblad meldt ook, dat zich onder de 172 ondertekenaars van de verklaring van de Amerikaanse theologen ook de zes Amerikaanse leke-leden bevinden van de pauselijke commissie over de geboortenregeling. Onder hen bevindt zich eveneens, aldus Time, dr John Noonan, van de Californische universiteit op wiens naam het boek Contraception staat, de meest omvangrijke studie over het katholieke standpunt op dit gebied. Noonan verklaarde, dat deze encycliek evenzeer een misstap is als de middeleeuwse verklaringen dat rentebereken zonde is en de opvatting van Pius IX, omtrent de pauselijke staat in Italië, als zijnde Gods wil.

## Weer bankoverval in Buenos Aires

BUENOS AIRES. — Acht gewapende mannen hebben een overval gepleegd op het bijkantoor van een staatsbank in de voorstad San Vicente van Buenis Aires en zijn er met 26.5 miljoen pesos (ruim 160.000 gulden Ant.) vandoor gegaan. Het was de jongste van een reeks van negen grote gewapende overvallen in de buurt van Buenos Aires in de afgelopen elf dagen, welke de rovers een buit opleverden van in totaal 540.000 gulden (Ant.).

## Arguedas in Peru aangekomen

LIMA — De Boliviaanse oud-minister van binnenlandse zaken, Antonio Arguedas, die uit New York in Lima (Perú) is aangekomen, heeft meegedeeld voor onbepaalde tijd in Lima te zullen blijven maar bereid is naar Bolivia terug te keren, als een rechtbank daar zijn aanwezigheid wenselijk acht. **Arguedas vluchtte op 19 juli naar Chili tijdens het hoogtepunt van een crisis in zijn land over de vraag, hoe het dagboek van Che Guevara in handen was geraakt van Fidel Castro. Arguedas gaf later toe het dagboek van de Cubaanse guerrilla-leider in handen te hebben gespeeld van de Cubaanse regering. Hij reisde vervolgens naar Londen en daarna naar New York.**

## 57 doden bij vliegramp in W-Duitsland

MUENCHEN. — Geen van de 57 inzittenden van een Britse Viscount, die vanmiddag boven Duitsland verongelukte, heeft volgens de eerste berichten de ramp overleefd. Het toestel was op weg van Londen naar Innsbruck en stortte neer in de buurt van het dorpje Pfaffenhofen. Op de plaats van het ongeluk, op de autoweg Muenchen-Neurenberg, ontstond een enorme brand, doordat de uit het vliegtuig stromende brandstof vlam vatte. De Viscount had tussen 14.30 en 14.45 uur plaatselijke tijd nog normaal zijn positie opgegeven aan de verkeerstoren van Riem, maar was daarna abrupt van het radarscherm verdwenen.

## Scholierenstaking in Mexico

MEXICO. — De Mexicaanse scholieren en studenten hebben besloten tot een algemene staking in het gehele land omdat de overheid al langer dan een week geweigerd heeft op hun eisen te antwoorden.

De burgemeester van Mexicostad, Alfonso Corona, heeft nog geen beslissing genomen met betrekking tot de eis, de drie hoogste politiefunctionarissen te ontslaan en het korps-grenadiers te ontbinden.

Bijna de helft van de leraren bij het middelbaar en hoger onderwijs in Mexico-stad steunt de studentenactie. De leiders van het studentenstakingscomité hebben bekend gemaakt, dat zij van plan zijn door de staking uit te breiden tot de arbeiders en boeren in Mexico ter verdediging van de door de grondwet verleende rechten van het individu.

# Agenda ARUBA

…OOR AMIGOE DI ARUBA – …USTRAAT 110, TEL.: …233 …ANTOORUREN TEL.: 1639 –

…Gele Kruis: Oranjestad — Zr. … — Dakota en Playa — Zr. …na, Noord en Playa — Zr. Fe… — Santa Cruz en Paradera …Ludovic, — Brazil en Savane… Justina, — San Nicolaas — …etua, San Pedro Hospitaal,



VRIJDAG

…stad: De Veer 8.30 Fathom …aar.
…: 8.00 Lightning bolt — 18 …
…icolaas Principal: 8.00 Jack …nds — 18 jaar.
… Great diamond robbery — …nt/show.
…ta: 8.00 Brides of Fu Man… 14 jaar.
…voorstelling: 19.00 Reddende …ele — openluchtbioscoop O'stad. …weg.
…den: Ven. zanger Raul Aran… openluchttheater Seri Noka.
…ing: 20.00 off. opening — … Francis-club, Sta. Cruz.
…enkomst: 18.30 Gavel-club — … educativo, a/d Boerhavestraat,

… Sheraton hotel:
…ak Coffee-house:
… — 03.00 Open.
…andtroom:
… Optreden zanger Carlos Lico.
… Diablo:
… — 04.00 Oruba Sextet.
…raton discotheek:
… — 02.00 Open.
…ruba Caribbean hotel:
…ffee-shop:
… — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
…pendclub:
…eden Hines Hines and Dad.
…nen op muziek van George … and his orchestra.
…l-Bar:
… Fernandez and her Panama

…taurant Bali:
… — 24.00 Open voor publiek.
… Olde Molen:
… — 14.00/17.30 — 23.00 Open.
…al Strand hotel:
… of the town rest.:
… voor dineren. Muz.: flamenco …, Carmelo Heyer.
… of the town cocktail lounge:
… Open.
…nlight grill.:
… Open. Van 17.00 — 02.00 gitaar… door Tale Wever en The …
…ctus Inn hotel:
…n de Madrid:
… — 14.00/19.00 — 23.00 interna… food.
…hi cave cocktail lounge:
… — 03.00 Open.
…Aruba: — 16.45 Love of life; … Secret Storm; 17.45 Cartoons; … It's about time; 18.30 Publ. …vice; 18.40 Kath. uitz.; 18.45 …ws Pap.; 19.00 Live: ripiti y …; 19.30 Sportnieuws; 19.45 Big …y; 20.45 Nieuws Eng.; 21.00 … musica y ruleta; 22.00 Ned. …ws; 22.05 Musica for you/Melo… & rhytm.

ZATERDAG

…oetbal: 16.00 Brasil jrs. vs Arse… — A. kl. — Wilhelmina-stadion. …00 Estrella I vs San Nicolas jrs. … — hoofdkl. (res. kl.) — Estrella-…
…00 Tropical SC II vs Sportboys … — hoofdkl. (res. kl.) — Sportboys-…

## Coral Strand-hotel

ORANJESTAD. — Uit de door de …ister van justitie goedgekeurde …iging van de statuten van het …l Strand-hotel n.v. blijkt dat …kapitaal van deze vennootschap …verband met eventueel verdere …taalsuitbreiding in de toekomst …d gebracht op één miljoen An…anse gulden. Zoals bekend heb… de heer en mevrouw Ike Cohen … het Corel Strand-hotel plannen … het hotel in de naaste toekomst … te breiden.

## Plannen hotel met 650 kamers aan Palmbeach

# Financiering uit eigen middelen

**ORANJESTAD — De persconferentie, die gistermiddag in de vergaderzaal van het bestuurscollege bijeen werd geroepen om te spreken over de plannen voor de bouw van een hotel van 650 kamers aan het Palmbeach strand, bracht weinig nieuws. Bij het begin van de conferentie had de gedeputeerde van welvaartszorg, de heer Max Croes, reeds duidelijk gesteld, dat deze conferentie alleen maar diende om de pers kennis te laten maken met de heer C.B. Simmons uit Miami, die als contactman optreedt. Deze kon weinig vertellen, daar de plannen nog slechts in een begin-stadium zijn. Verwacht wordt, dat over zes weken de schetsplannen kunnen worden overgelegd.**

In tegenwoordigheid van de gedeputeerden Max Croes, Dominco Guzman Croes en T. Leest; alsmede van het waarnemend hoofd van het toeristenbureau, de heer Rockey Ponson, werd de pers gistermiddag in de gelegenheid gesteld kennis te maken met de heer C.B. Simmons en zijn Griekse architect Yiannis Byron Antoniadis. Afgelopen zaterdag berichtte Amigoe reeds over de plannen van een groep uit Miami voor de bouw van dit grote hotel. Door gedeputeerde T. Leest werden daarvoor tijdens zijn recente reis naar de Verenigde Staten de nodige contacten gelegd.

De gedeputeerde van Welvaartszorg Max Croes wees erop, dat de heer Simmons met zijn architect naar Aruba was gekomen om zich ter plaatste van het beschikbare stuk grond aan het strand, gelegen tussen het Basi Ruti-hotel en het Aruba Caribbean-hotel op de hoogte te stellen. De heer Simmons kon dan ook nog niet veel vertellen. Belangrijk was, dat hij stelde, dat de financiering geheel met particulier kapitaal zal geschieden.

Het zal een luxueus hotel worden, met hoogbouw, aangezien dit in dit gebied door de overheid voorgeschreven is, maar ook met cabanas, geheel aangepast aan de omgeving. De heer Simmons, die vertelde belangen te hebben in de aannemerswereld van Colombia en Panama, zal het hotel met arbeiders van Aruba bouwen.

Naast de plannen om eventueel de exploitatie van de golfbaan over te nemen, zal bij het hotel ook een jachthaven worden aangelegd. Op de vraag waarom Aruba werd gekozen, vertelde de heer Simmons, dat er overal veel belangstelling voor deze eilanden bestaat. De straalvliegtuigen hebben de wereld kleiner gemaakt. De architect Yiannis Byron Antoniadis vertelde mee gekomen te zijn om zich ter plaatse van de mogelijkheden op de hoogte te stellen. Hij ontwierp onder meer Key Western hotel in Miami en enige Howard Johnson-hotels. Hij werd geboren in Griekenland, waar hij ook enige ontwerpen maakte.

Toen de golfbaan ter sprake kwam, merkte gedeputeerde Max Croes op, dat de gewijzigde plannen hiervan binnen twee weken op Aruba worden verwacht en dan ter verdere goedkeuring aan Nederland worden gezonden, in verband met de aanvrage van financiering. Hij verwacht, dat wanneer alles volgens plan blijft verlopen, midden 1969 hiermede begonnen kan worden. Dit plan houdt nauw verband met het zuiveringswater-systeem, waarvoor inmiddels de financiële goedkeuring van Nederland is afgekomen.

## Ongelukken met sportvliegtuigen schuld van piloten

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Naar aanleiding van de opmerkingen bij het ongeval met het toestel PJ-ACR van de Curaçao Flyingclub op de Beatrixluchthaven, als zou de parkeerplaats voor de sportvliegtuigen niet goed liggen, verneemt de Amigoe nader: Vroeger was de parkeerplaats bij de werkplaatsen op de luchthaven gevestigd. Op verzoek van de sportvliegers werd deze parkeerplaats verlegd naar het terrein ten westen van het stationsgebouw. Deze plaats is zeer gunstig. Dat hier ongelukken gebeuren is grotendeels te wijten aan onvoorzichtigheid van de piloten. Tot zover de mededeling.

*● Het jeugdcentrum te Piedra Plat is goed bezet door het oecumenische jeugdkamp, dat onder leiding van de jeugdleider G. van Attem deze week wordt gehouden. Hieraan nemen zestig jongeren van Curacao en tien van Aruba deel. Hierbij zorgt dominee Visser er weer voor, dat het zijn gasten aan niets ontbreekt en dat zij een gezellige week op Aruba doorbrengen. Maandag keert de groep van Curacao weer huiswaarts.*

## BRAND GEVOLG VAN KINDERSPEL

ORANJESTAD. — In een woning aan de Sibeliusstraat in Oranjestad werd brand gemeld. Een dertienjarige jongen wilde knap zijn en bond een stuk katoen en draad om fles en daarover werd benzine gegoten. Hij wilde de brand er in steken om op deze manier de hals van de fles eraf te krijgen. Toen het geheel in brand vloog, schrok de jongeman zo erg, dat hij een blik benzine omgooide en het huis binnen rende. In het huis verbrandden de gordijnen, een televisietoestel en de keukenkast. De brand, die een schade veroorzaakte van driehonderd gulden werd door de bewoners geblust.

Een vissersboot, die te Kas Paloma in zee lag werd gestolen, waarbij de ankerketting werd doorgezaagd. De boot draagt de naam Patricia. Hij is tien voet lang, van binnen grijs en van buiten zwart en grijs geschilderd.

De politie maakte zes processenverbaal op. Men verleende zes maal assistentie en gaf vier waarschuwingen.

## Internationale conferenties op St Vincent

KINGSTOWN — In de hoofdstad van het Caribische eiland St Vincent, Kingstown, worden tot en met 13 augustus drie internationale conferenties gehouden. Aldus een mededeling van de officiële voorlichtingsdienst. Het gaat hier om een bijeenkomst van de douane-autoriteiten van de leden-staten van de Carifta. Verder zal er een conferentie gehouden worden van officials van de Oost-Caribische gemeenschappelijke markt, gevolg door een bijeenkomst van de ministers, die bij deze gemeenschappelijke markt betrokken zijn.

*● In de vergaderzaal van het bestuurscollege kon de pers gistermiddag in tegenwoordigheid van gedeputeerden en waarnemend hoofd toeristenbureau kennismaken met de heren C. B. Simmons en zijn architect Yiannis B. Antoniadis, (geheel rechts), die plannen hebben voor een hotel met 650 kamers. Dat zal met eigen geld aan de Palmbeach gebouwd worden.*

## Record-aantal van overblijvende toeristen in juli

**ORANJESTAD. — Het waarnemend hoofd van het toeristenbureau, de heer Rockey Ponson, kon gistermiddag de pers meedelen, dat de afgelopen maand een recordmaand was voor het „stay-over"-toerisme op Aruba. In juli verbleven er 4837 toeristen op Aruba, tegen 3156 in juli 1967.**

Hierdoor is het aantal toeristen dat de eerste zeven maanden van dit jaar Aruba bezocht, gestegen tot 27.054. Met de 17.558 over dezelfde periode van 1967 betekent dit een stijging van bijna dertig procent. De heer Ponson noemde dit nieuwe record in een stille maand als juli zeer belangrijk en zei te verwachten, dat deze maand de vijfduizend zal worden overschreden.

„Alleen het personeel van het toeristenbureau maakt zich zorgen over deze stijging", aldus de heer Ponson, „maar dat is gelukkig slechts administratief. Door de geweldige stijging van de laatste maanden voldoen de overzichten, die in het toeristenkantoor hangen niet meer. Zij moeten geheel overgemaakt worden en groter van opzet worden. Dat hebben we er wel voor over", aldus de heer Ponson.

## PTT-COMPUTER VAN STREEK

READING. — De modernste computer van de Britse PTT heeft veel verzarring gezaaid door aan telefoonabonnees in Reading en omgeving een laatste aanmaning te sturen, nog voordat de betrokken rekeningen waren verzonden. In de laatste aanmaning stond, dat de „wanbetalers" hun toestel zouden kwijtraken als zij niet binnen een week betaalden.

## Russische minister door vriend vermoord

MOSKOU — De 56-jarige viceminister van de Russische federatie Evgueni Katsjaylow is door een vriend op 26 juli vermoord omdat hij hem niet geholpen had aan huisvesting in Moskou, melden de Sovjet-Russische bladen van woensdag. De minister werd met zijn secretaresse vermoord in zijn werkvertrek. De moordenaar, de 29-jarige Evgueni Filatov, sloeg op de vlucht maar kon een week later in de Kaukasus worden gearresteerd.

*● Uitgeleide gedaan door bestuursleden van het NPG, de dames M. Brouwer, Wunnink en Huibers, zijn gistermiddag de NPG-leidsters Fichi Boekhoudt, Tila Schwengle en Veronica Paul naar het internationale leidsterscongres te Bogotá in Colombia vertrokken. Tijdens deze bijeenkomst zal verslag worden uitgebracht over het jeugdwerk op Aruba.*

# Nixon belooft nieuw Vietnam te voorkomen

## „Amerikaanse droom": gelijke kans voor allen

**MIAMI BEACH. — In een rede tot de nationale conventie van de republikeinse partij in Miami Beach heeft de kandidaat voor het presidentschap Richard Nixon gezegd dat een republikeinse regering het tot stand brengen van een eervol einde aan de Vietnamese oorlog als haar belangrijkste doel zal beschouwen. De oud-vice-president beloofde dat hij een „politiek om een nieuw Vietnam te voorkomen" zou voeren en alle buitenlandse verplichtingen zou hertaxeren.**

Tot een juichende conventie zei Nixon dat het ogenblik was gekomen voor een tijdperk van onderhandelingen met de communistische wereld na een tijdperk van confrontatie. „We zullen de kracht van Amerika versterken, zodat we vanuit een sterke positie, en nooit vanuit zwakte, zullen onderhandelen. Wij zullen even standvastig zijn bij het verdedigen van ons stelsel als zij dat zijn bij de verdediging van hun stelsel."

Nixon bood „allen, Russen en Chinezen, de vriendschapshand".

### *Burgerrecht*

Op het gebied van de binnenlandse politiek zei hij dat de Amerikanen moeten beginnen „om vrede en gerechtigheid in hun land tot stand te brengen als zij in het buitenland de eerbied willen krijgen waar zij recht op hbben". Als eerste burgerrecht noemde Nixon „het recht beschermd te worden tegen binnenlands geweld, een recht dat moet worden verzekerd door de regring".

Toen de presidentskandidaat de zaal betrad, kreeg hij een staande ovatie die tien minuten duurde.

Nixon begon zijn toespraak met de woorden: „Ik aanvaard trots mijn benoeming tot kandidaat voor het presidentschap van de Verenigde Staten." Herinnerend aan zijn nederlaag in 1960 zei hij: „Er is één verschil. Ditmaal gaan we winnen." Daarna stak hij de loftrompet over de kandidaat voor het vice-presidentschap, Spiro Agnew, die hij „een groot staatsman" noemde.

De republikeinse kandidaat hekelde de democratische regering die „veel had beloofd en weinig had gedaan". „De Verenigde Staten zijn in moeilijkheden niet omdat het volk heeft gefaald, maar omdat zijn leiders hebben gefaald." Hij zegde toe tijdens de verkiezingscampagne niets te zullen zeggen wat de vredesbesprekingen voor Vietnam in Parijs zou kunnen schaden.

### *Internationalisme*

**De buitenlandse verplichtingen dienen opnieuw te worden beschouwd. „De tijd is gekomen dat andere landen een eerlijk deel van de last op hun schouders nemen. Waar ik voor pleit is geen nieuw isolationisme, maar een nieuw internationalisme", zei Nixon onder donderend applaus.**

De minister van justitie die Nixon bij zijn eventuele verkiezing zal benoemen, zal in de eerste plaats een einde aan de golf van geweld en misdaad moeten maken, maar „wij kunnen geen vooruitgang zonder orde en geen orde zonder vooruitgang" hebben. Negers dienen de kans te hebben eigen ondernemingen te stichten, opdat zij gelijke kansen met de andere Amerikanen krijgen.

Nixon besloot zijn rede met een beeld te geven van de „Amerikaanse droom": gelijke kansen voor alle Amerikaanse kinderen en stabilisering van de dollar.

Na nog een ovatie aan de beide kandidaten werd de 29e republikeinse conventie kort voor middernacht gesloten.

## DOODVONNISSEN IN HAITI

PORT AU PRINCE. — Een krijgsraad in Port au Prince heeft woensdag tien mannen ter dood veroordeeld wegens hun aandeel in een mislukte invasiepoging in Haïti op 20 mei. Verwacht wordt dat de Britse consulair-ambtenaar John D. Knox maandag terecht zal staan. Hij wordt ervan beschuldigd te hebben geholpen bij de opstelling van het invasieplan, dat, volgens president Duvalier, vanuit het Bahama-eiland Inagua werd uitgevoerd.

## Noordvietnamese basis onder vuur

SAIGON — Amerikaanse en Zuidvietnamese strijdkrachten zijn sinds enkele dagen bezig met een grootscheepse actie tegen een grote logistieke basis van de Noordvietnamezen in de vallei van A Sjau, nabij de grens tussen Zuid-Vietnam en Laos. Volgens een Amerikaanse woordvoerder die dit in Saigon bekend maakte, boden de Noordvietnamezen slechts zwak verzet. Zij zouden 15 man aan doden hebben verloren, terwijl aan Amerikaanse en aan Zuidvietnamese zijde resp. twee doden en 22 gewonden en acht doden en 18 gewonden zijn gevallen. Kennelijk had de hoofdwacht van de Noordvietnnamezen zich vóór de Amerikaans-Zuidvietnamese aanval teruggetrokken. Het was de tweede maal in drie maanden tijd dat Amerikanen en Zuidvietnamezen de vallei binnengetrokken. Via dit dal zou de Noordvietnamese invasieroute naar het gebied van Hoee lopen.

## GROTE UITTOCHT UIT SURINAME

PARAMARIBO — Er heerst de laatste tijd een enorme drukte op Zanderij van Surinamers die of met vakantie of voor studie-doeleinden naar Nederland zijn gegaan.

De KLM-vliegtuigen zijn de laatste en de komende maanden volledig volgeboekt. In verband hiermede heeft de KLM extra vluchten ingelast. Alleen woensdag, vertrokken al met de KLM in een tweetal extra chartervluchten ruim 500 passagiers.

## In Venezuela: 125 gevangenen vrijgelaten

CARACAS — President Leoni van Venezuela heeft aan 67 politieke gevangenen en aan 58 personen, die wegens een misdrijf in gevangenschap vertoeven, amnestie verleend.

Deze vormt een onderdeel van de verzoeningsactie, welke aan de verkiezingen van december voorafgaat. Het is de derde keer binnen zeven maanden dat een dergelijke amnestie in Venezuela wordt verleend.

## Baseball VS

NEW YORK — De resultaten van de woensdag in de VS gespeelde baseball-wedstrijden luiden:

**American League:**

Boston Red Sox — Chicago White Sox 3-2; NY Yankees — Oakland Athletics 3-0 en 3-4 (in tien innings), Detroit Tigers — Cleveland Indians 5-2 (eindstand van de dinsdag uitgestelde wedstrijd) en 6-1; California Angels — Washington Senators 4-2. Baltimore Orioles — Minnesota Twins 3-0 en 9-6.

**National League:**

SF Giants — Philadelphia Phillies 4-3; Atlanta Braves — Chicago Cubs 10-2; Houston Astros — NY Mets 4-3; St. Louis Cardinals — Cincinnati Reds 3-1; LA Dodgers — Pittsburgh Pirates 6-2.

## Golf van terreur in B. Aires

**BUENOS AIRES. — In de laatste dagen wordt de Argentijnse hoofdstad en de naaste omgeving geteisterd door een golf van geweld. De politie neemt aan, dat deze veroorzaakt wordt door een aantal ontsnapte gevangenen uit een gevangenis.**

Van de tien vluchtelingen heeft men er slechts één gegrepen. De politie omschrijft hen als „gevaarlijk".

De laatste slachtoffers van de golf van geweld is een echtpaar, waarvan de man een wapenzaak dreef. Het echtpaar werd tijdens een roofoverval gedood door drie gewapende mannen. Hieraan zijn voorafgegaan overvallen op winkels, restaurants, bankinstellingen en agentschappen van scheepvaartmaatschappijen.

## Arbeiderspartij van Trinidad doet beroep op Venezuela

**PORT OF SPAIN — De arbeiderspartij WFP van Trinidad en Tobago heeft een resolutie verzonden aan de Venezolaanse president dr Raul Leoni in verband met de grenskwestie tussen Venezuela en Guyana. Op Venezuela wordt een beroep gedaan deze kwestie op vreedzame wijze te regelen.**

Een afschrift van de resolutie is verzonden aan de premier van Guyana, Forbes Burnham. In de resolutie wordt er bij Venezuela op aan gedrongen het geschil door arbitrage te laten oplossen in overstemming met de heersende gewoonten en praktijk. De WFP verklaart de ontwikkelingen met vrees te volgen en men ziet er een mogelijke bedreiging in van de internationale vrede in de westelijke hemisfeer. De resolutie werd de Venezolaanse ambassadeur woensdag in Port of Spain aangeboden.

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje

**GISELA JACQUELINE**

Donald en Lucy-Rojer-Wolff
Aruba 8 augustus 1968
Tijdelijk: San Pedro Hospitaal
Fergusonstraat 68

# Zwart Guyana zoekt zijn „identiteit" in Afrika

GEORGETOWN — De recente aanspraak van Venezuela op een zeestrook buiten de kust van Guyana heeft een plan om dat deel van de Guyanese bevolking, dat een zwarte huidskleur heeft, te „afrikaniseren" voorlopig verijdeld. De eerste augustus was vastgesteld als de aanvangsdatum van een „culturele revolutie", waarbij de zwarte man van Guyana zijn Europese „slavennaam" van zich zou afwerpen en Afrikaanse namen aannemen. Het plan moest evenwel worden opgeschort vanwege de Venezolaanse aanspraken, welke een onderdeel vormen van een zeventig jaar oud geschil, waarbij Venezuela ongeveer twee derden van het grondgebied van Guyana voor zich opeist. De Afrikaanse vereniging voor culturele betrekkingen met onafhankelijk Afrika (ASCRIA), de belangrijkste organisatie achter de „culturele revolutie", heeft erop aangedrongen nu alle krachten samen te bundelen om zich teweer te stellen tegen Venezuela en de territoriale onschendbaarheid van Guyana te verdedigen.

## Streven ondervindt geen geestdriftige bijval

De zucht om al wat Afrikaans is te verheerlijken en te vereenzelvigen met Afrika — een behoefte die wordt gevoed door een groep zwarte nationalisten in Georgetown — wordt gezien als een uiting van de politieke en culturele problemen die aan de dag treden tussen de nakomelingen van Afrikaanse slaven en die van Indische contractarbeiders. Guyana telt ongeveer 653.000 inwoners, van wie er ongeveer 203.000 van Afrikaanse en 331.000 van Aziatisch-Indische afkomst zijn. De ambitieuze Indiërs hebben hun Hindoetaal, hun godsdienst, volksgebruiken en cultuur in ere gehouden en hebben als groep grote vorderingen gemaakt. De nakomelingen van Afrikaanse slaven daarentegen hebben alle contact met „het moederland" verloren en hun oorspronkelijke namen, hun godsdiensten en nagenoeg elk spoor van hun volksgebruiken prijs gegeven, zo beweren althans de nationalisten.

Sydney King, een voormalige minister van verbindingen en momenteel president van de Guyana marketing corporation en voorzitter van ASCRIA, kondigde in februari de „culturele revolutie" aan ter gelegenheid van de herdenking van de 205e verjaardag van de slavenopstand in Berbice County in 1763.

King zei toen: „Tijdens de slavernij en de koloniale tijd ontnam men de Afrikanen hun namen. Zelfs de missionarissen en zendelingen oordelen het hun plicht met de erfzonde ook de Afrikaanse namen weg te wassen. Nu wij onafhankelijk zijn zullen wij een culturele revolutie beginnen en het herstel nastreven van namen, die historisch passend zijn".

Men liet zijn keuze vallen op 1 augustus omdat op die datum 130 jaar geleden de slavernij werd afgeschaft. Enkele Guyanezen van Afrikaanse afkomst hebben hun namen reeds veranderd, maar over het algemeen is de reactie niet geestdriftig geweest. Velen trekken de wijsheid in twijfel om Afrikaanse namen aan te nemen, welke door andere Guyanezen niet worden verstaan. Ook zijn bedenkingen gerezen tegen de wettelijke onkosten, die naamswijziging meebrengt, terwijl sommigen ervoor beducht zijn dat dit terugzien naar Afrika de raciale situatie in Guyana averechts kan beïnvloeden.

### J-Colombia organiseert twee voetbaltoernooien

## Zondag op eigen veld

**WILLEMSTAD. — Op het terrein van Jong Colombia te Boca San Michiel wordt zondag een voetbaltoernooi georganiseerd, waaraan talrijke A- en B-klassers deel nemen. Op 25 augustus volgt dan een afvaltoernooi in het Rifstadion, eveneens georganiseerd door Jong Colombia, waaraan slechts hoofdklassers en de winnaar van het toernooi van zondag deel nemen.**

Met deze beide toernooien hoopt het bestuur van Jong Colombia zijn kas te versterken, waaruit nog steeds een deel van de onkosten van het toernooi Campeon de campeones op Jamaica betaald moet worden. Toen werd voor de eerste maal een Antilliaanse ploeg kampioen van dit internationaal toernooi.

Men hoopt dan ook, dat er voor beide wedstrijddagen veel belangstelling bestaat. Voor de wedstrijden in het Rifstadion zal entree worden geheven, voor het toernooi te Boca Sami is dit niet het geval.

Voor zondag hebben zich als deelnemers opgegeven: Wacker, Sint Joris, Atomic, Tera Cora, Victory Boys, Deportivo Porta Blanco, Perlas del Mar en Centro Barber. De wedstrijden beginnen om tien uur en duren de gehele dag voort.

Voor het hoofdklasse-toernooi hebben zich al opgegeven Sithoc en Centro Dominguito. Men neemt aan, dat de andere hoofdklassers nog zullen volgen.

## Politieke ontvoering in Uruguay

**MONTEVIDEO — De politie van Montevideo is een grootscheepse opsporingsactie begonnen naar de gisteren ontvoerde directeur-generaal van het nationale elektriciteitsbedrijf, Ulises Pereira Reverbel. De ontvoering zou gepleegd zijn door de extremistische groep Tupamaros. Van verschillende daders heeft men een nauwkeurige omschrijving. Meteen na het bekend worden van de ontvoering kwam de opsporingsactie op gang.**

De president van Uruguay, Jorge Pacheco Areco, verklaarde, dat zijn land zich geplaatst ziet tegenover een daad van de georganiseerde misdaad. De ontvoering was daarom zo verrassend, omdat Uruguay zich sinds 13 juni in staat van beleg bevindt waarbij de politie-controle ten zeerste opgevoerd werd. Toch heeft men tot heden toe nog geen spoor naar de ontvoerders kunnen vinden.

In Montevideo neemt men aan, dat deze de stad niet hebben kunnen verlaten omdat de politie meteen na de ontvoering in actie kwam, waarbij al het treinverkeer en ook het verkeer op de uitvalswegen van Montevideo uitvoerig gecontroleerd worden evenals dat op de luchthaven. Meer dan drieduizend politiemannen zijn bij deze actie betrokken. Het leger verleent assistentie met manschappen en helikopters. De politie heeft een nauwkeurige beschrijving van de daders gekregen, omdat de chauffeur van de ontvoerde directeur hen heeft herkend in het foto-archief van de politie.

Men is bang voor het leven van de ontvoerde, omdat Tupamaros bekend staat als een bende, die weinig scrupules kent. Deze groep werd drie jaar geleden opgericht en heeft al velen het leven gekost, onder wie een commissaris van politie. Uit mededelingen aan de pers is duidelijk geworden, dat Tupamaros met deze actie de overheid onder druk wil zetten ten gunste van de verboden vakbonden, studenten en vervolgde arbeiders. Men acht het niet uitgesloten, dat de groep de vrijlating zal eisen van een aantal personen, die in de laatste maanden zijn gearresteerd om politieke redenen. Het huidige bewind in Uruguay onderdrukt op bijzonder felle wijze elke poging van wat zij beschouwt als subversieve elementen om betere levensomstandigheden te krijgen voor de arbeiders.

**President Jorge Pacheco heeft later meegedeeld, dat hij onder geen beding in onderhandeling zal treden met de ontvoerders van directeur Ulises Pereira Reverbel. Hij voegde er aan toe, dat de regering van Uruguay zijn economische politieke onverkort zal voortzetten, welke in juni begon met het bevriezen van de lonen en prijzen.**

In pamfletten, ondertekend door Los Tupamaros, wordt gezegd, dat de ontvoerde directeur het goed maakt, maar dat zijn leven afhangt van de beëindiging van de huidige economische politiek en het verbod tot staken.

Uit de verklaringen van politieautoriteiten is gebleken, dat de directeur door vier gewapende mannen is overvallen die hem dwongen in een andere auto over te stappen. Dit gebeurde in de buurt van de woning van de directeur. Twee leden van de staf van Pereia Reverbel werden door de overvallers neergeschoten.

## Brits-Duitse houwitzer niet voor kernladingen

LONDEN — De nieuwe 155 mm houwitzer die Engeland en West-Duitsland samen gaan maken, is niet bestemd om granaten met kernlading mee af te vuren, heeft iemand van het Britse ministerie van defensie meegedeeld.

## MEXICO

MEXICOSTAD. — Elf van de zestien uitgenodigde vroegere Olympische kampioenen hebben het organisatiecomité reeds laten weten dat zij de Olympische Spelen van Mexico zullen bijwonen. Het betreft de Amerikanen Johnny Weismuller, Sammy Lee, Patricia McCormick (zwemmen), Jesse Owens en Bob Mathias (atletiek), de Tsjechen Emil en Dana Zatopek (atletiek), de Fransman Christian D'Oriola (schermen), de Roemeense Yolanda Balas en de Russen Vladimir Kuts en Tamara Press (atletiek). Iedere plaats, waar Olympische wedstrijden worden gehouden is een loge, speciaal voor deze genodigden, gereserveerd.

De organisatoren van de Spelen, die 65.000 bedden hadden gereserveerd voor toeristen, hebben meegedeeld dat er nog slechts 781 bedden beschikbaar zijn.

Er zijn in Mexicostad 5.000 speciale rijbewijzen klaargemaakt voor buitenlandse toeristen die tijdens de Spelen over een auto wensen te beschikken. Die rijbewijzen zullen kosteloos aan de toeristen worden verstrekt, die hun paspoort en het rijbewijs van hun land of het internationale rijbewijs tonen.

## Carmichael uit Trinidad geweerd

WASHINGTON. — De militante propagandist voor „zwarte macht" in de VS, Stokely Carmichael, mag Trinidad, waar hij is geboren, niet binnenkomen, aldus is uit kringen van de ambassade van Trinidad in Washington vernomen. Volgens welingelichte kringen heeft de regering van Trinidad Carmichael tot ongewenst persoon verklaard, nadat hij inlichtingen had ingewonnen bij de Trinidadse ambassade in Washington over een bezoek aan Trinidad in september. Carmichael zou daar met zijn vrouw de van Zuid-Afrika afkomstige zangeres Miriam Makeba de vakantie willen doorbrengen.



## Tsjechisch blad kritiseert Moskou

PRAAG — Literarni Listy, het kritische Tsjechoslowaakse letterkundige blad, heeft donderdag wederom op het Kremlin afgegeven, ondanks het herhaalde verzoek van de partijleiding in Praag om matiging te betrachten in kritiek op andere communistische landen.

Het blad gaf als zijn mening te kennen, dat de Russische buitenlandse politiek meer op personen dan op feiten was afgestemd en dat dit in het verleden tot ongelukkige resultaten had geleid. De psychologische campagne die het Kremlin tot voor kort tegen de liberale leiders van Tsjechoslowakije had gevoerd was ingegeven door vrees dat de ontwikkeling in dat land zich ook in andere communistische landen zou gaan voordoen. „Tsjechoslowakije kan garanderen dat het de politieke koers van het socialistische kamp niet zal verstoren, maar wij kunnen niet toestaan, dat men druk op ons uitoefent", aldus Literarni Listy.



Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

**Ineke Anetta Guillermina**

Pedro en Ina Borrebach

8 augustus 1968



## DANKBETUIGING

Mijn HARTELIJKE DANK gaat hierbij uit naar allen die op de een of andere wijze de dag van mijn priesterwijding en eerste mis onvergetelijk hebben gemaakt.

p. A. D. Josepa o.p.

Pietermaai
8 aug. 1968

# OOTO'KSJOO OOTO'KSJ

EEN UITSTEKEND geslaag- Schenkersjoo achter de rug. Whow. Er zat vooral na de genoeg vaart in en het publiek uitstekend mee. Oh Yeah. We erover dat wij geen soul n. En dat is weer bewezen: n is de polsslag van de cu- jeugd. Een fantastiese sjoo n natuurlijk hebben we ook bezwaren. De globale afwerking een beetje rommelig aan, maar zoveel bents, zoveel elektriese , zoveel jengeljengel gitaren, artisten zoveel entoesiaste en zoveel meespringers uit het die koste wat koste hun voor het voetlicht willen n, kortom, met zoveel van eerlijks is een strakke organi- een onmogelijkheid.

De fantastiese, adembenemende dekors zullen weer tot een volgende keer moeten wachten. Het westend gordijn zal misschien wel van uitstekende kwaliteit zijn, maar als dekor nou niet bepaald het einde. Voor de rest was dat eigenlijk ook het enige dat sikkers was.

Oja, ook de geluidsinstallatie liet vaak te wensen over. **Maritza Lauffer** was niet te verstaan en al haar aankondigingen, hoe lieftallig ook gebracht, misten alle uitwerking.

De sterren van de middag waren ongetwijfeld **Wendell Regales, Rovannie Diels en Harold Diels,** die onaangekondigd en niet op het programma voorkomend, zich op een gegeven ogenblik niet meer konden beheersen en het publiek op een orisjienele souluitbarsting trakteerden. De juiste leeftijden van deze jonge soulbrodders weten wij niet, maar samen zullen ze de vijfentwintig wel niet vol maken.

**De Shirons** traden het eerst op, hetgeen in een zo gemelleerde sjoo altijd een groot nadeel is. Met „hoy mejor que manjana" van **Robert Davelaar**, een rockbiet nummer werd de sjoo ingewijd. **Ivan Lodewika** zong „I want to cry" waarna **Little Anthony** het optreden van de **Shirons** met „Tell Mama" besloot. **Shirons** af. Goed gedaan jongens.

**Los Dandies** deden het ook aardig. **Romeo Heyer** zong een liedje à la Humperdinck, **Edmar Wieske** „Let them talk" en **Oswin Nicia** „Limon Limonera" dat uitstekend door **De Dandies** begeleid werd. **Dandies af.** Aardig gedaan jongens.

Daarna kwamen **de Dragons**, de enigen ook die niet in het traditionele jas en das uniform durfden op te treden. Ook hun muziek klonk anders. Ze deden het lang niet gek alhoewel wij ook bezwaar hebben tegen die teveel-tegen-los-honda-leunerij.

**Samson** en **Heereveen** probeerden eerst samen in „Gimme a little sign" de drums en keiharde gitaren te overschreeuwen. Daarna probeerde Heereveen het alleen in „Mighty Queen" waarna het weer de beurt aan **Samson** was om met „Spookie" de zaak af te ronden. **Dragons** af. Aardig gedaan jongens, maar vergeet niet dat lawaai maken. Toch tippen wij de **Dragons** als de bent van de toekomst. Whow.

Pauze: **Lutmila Leonora** danst of huppelt de „Mexican Shuffle". Goed geprobeerd. Na de pauze is het de beurt van **de Ventures** om hun kunnen te tonen. Een uitstekende bent. De vooruitgang is voel- en hoorbaar. **Stanley Lourens** bracht „Happie Song", **Leslie Daal** 'Lettemtalk" en **Alex Cijntje** „Tell Mama" zie **(little anthony).** Tussen twee haakjes: we hoorden telkens het woord Surinam vallen en bij nadere informatie bleek dat bijna alle artisten in deze vakantie naar suriname schijnen te vertrekken.

Ceremoniemeester **Gomperts** had intussen de maike ter hand genomen en kondigde de ster waar de hele sjoo omdraaide aan: Raul Aranda uit Veneswela. Hij zong „kiejero tener un amor" (ik wil een amor), „Tu fo's" (je fos), „Vin conmigo vin" en „kiejero ki todo el mundo vaya al infierno". Wel een bizar repertwaar dus: Hij zoekt een amor, hoort een foos, dan moet die amor met hem mee en iedereen kan naar de infierno lopen.

Hij had wel veel sukses, kreeg bloemen aangeboden etc. etc. Wij van 2010 kunnen er echter niet zóóóó mee weglopen. Oja, er werd nog een stinkbom de zaal ingegooid. **Raul Arana** af. Op komt soulbrodder **Lesley Vos.** „Let them talk" (waaraan 2010 gaarne toevoegt „Let them talk, Lesley Vos is still the Greatest") „Let's go steady again" worden op de bekende professionele wijze gebracht. Is er dan werkelijk niemand die geld in deze jongeman wil steken? **Een betere belegging is er momenteel niet in de lokale muziekwereld. Lesley heeft dát, en weet steeds weer een uitstekend performens te geven. Proficiat.**

Daarna kregen we nog **Jimmy Parris,** een broertje van Jimmy Parris, **James Brown & Mr. Solo, De Tops,** die ook flink vooruit zijn gegaan, **Henslie Merkies, Ray Anthony, Eric Trinidad** en nu maar hopen dat we **niemand vergeten** zijn. Om ongeveer half zes konden wij een ervaring rijker, weer huiswaarts keren.

## 2010 KORNER

# BIETEL-FILM

HET LONDENSE PAVILLON-THEATER was vorige week eens het middelpunt van een echte ouderwetse Beatlehysterie toen John, George, Paul en Ringo de wereldpremière kwamen opluisteren van hun nieuwste (teken) film „The Yellow Submarine". De Londense politie wist met veel moeite de tienduizenden Beatlefans in bedwang te houden en verrichtte vele arrestaties.

Deze Beatlefilmpremière was trouwens tegelijkertijd een opzienbarende gebeurtenis in de Engelse pop-society. „Iedereen" was er, voornamelijk gekleed in geel, want er was een prijs uitgeloofd voor de origineelste gele creatie. Bovendien maakte broodmagere Twiggy bij deze gelegenheid haar verloving bekend met haar manager Justin de Villeneuve, alias Nigel Davies en vertelde de nieuwe liefde van John Lennon de Japanse Yoko Ono meer over haar nieuwste rolprent. Nummer 5, waarin het edele gelaat van John Lennon anderhalf uur lang in beeld zal zijn.

Maar het is de nieuwste Beatlesfilm waar alles uiteindelijk om draait: „The Yellow Submarine".

Dit werkstuk van regisseur George Dunning, cartoonist Heinz Edelmann en tekstschrijvers Lee Minoff, Al (Big Al) Brodax, Jack Mendelsohn en Erich Segal (een professor aan de universiteit van Yale), geproduceerd door het Apple-concern van de Beatles, is een knappe cocktail van muzikale fantasievolle Beatle-invloeden, bonte pop-art en surrealistische kleurencombinaties geworden.

De film is een groot psychedelische „Beatles in Wonderland", waarin acht oude en vier nieuwe Beatles-songs zijn verwerkt. Het verhaal van „The Yellow Submarine", die in totaal 90 minuten duurt, is alleszins origineel. Het begin is in de antieke sprookjesstijl met „Er was er eens", en vervolgens wordt verhaald van Pepperland, een gelukkig muzikaal droomwereldje dat plotseling met anti-muziekraketten wordt aangevallen door de Blue Meanies, wrede onverlaten van een verre planeet, die Pepperland bezetten en grotendeels verwoesten. Alleen oude Fred, de kapitein, weet met zijn Yellow Submarine te ontsnappen en zweeft weg om hulp te zoeken. Die vindt hij in Liverpool bij de vier Beatles die allergenoeglijkst en plat Liverpools sprekend, over het scherm dolen. John, George, Paul en Ringo willen oude Fred met alle mogelijke plezier helpen en vertrekken met hem naar Pepperland. Onderweg beleven zij de meest waanzinnige avonturen met vreemdsoortige wezens als „Appelbonkers, boterbloemstompers, nergensmannen, schidpadturken-mettanden-op-hun-buik etc. Eenmaal aangekomen in Pepperland weten de Beatles, bijgestaan door sergeant Pepper en zijn Loney Hearts Club Band met „Al you need is love", de boosaardige bezetters van Pepperland te verdrijven.

# *Films*

TWINTIGTIEN biedt hierbij zijn geachte lezers en lezeressen een lijst van de films die op het ogenblik klaar zijn voor vertoning en de films waaraan men bezig is de laatste hand te leggen. TwintigTien hoopt hiermee haar lezers een dienst te hebben bewezen, en dat zij nu iets hebben om op een feest een gesprek te beginnen.

**ITALIE:**

Zabrieski Point: geregisseerd door Michelangelo Antonioni. Partner: geregisseerd door Bernardo Bertolucci. The Lovers: regie van Vittorio De Sica; met Faye Dunaway, Marcello Mastroianni. The voyage: geregiseerd door Federico Fellini, The Satyricon: ook Fellini. Quemada: regie Gillo Pontecorvo; met Marlon Brando. Twilight of the Gods: Luchino Visconti. Serafino: geregisseerd door Pietro Germi.

**ENGELAND:**

Laughter In The Dark van Tony Richardson met Richard Burton. From The Hip: geregisseerd door Richard Lester. The Battle of Brittain Girl On Motorcycle: regie Jack Cardiff met Alain Delon en Marianne Faithfull.

**FRANKRIJK:**

Stolen: Kisses: geregisseerd door Francois Truffaut. The Siren of Mississippi van Truffaut met Jean-Paul Belmondo en Catharine Deneuve. Life, Love and Death: geregisseerd door Claude Lelouch. Tiger by The Tail van Phillipe De Broca. A Quiet Place in the Country: geregisseerd door Elio Petri met Vanessa Redgrave en Franco Neri. Tales of Mystery and Imagination Edgar Allan Poe regie van Federico Fellini, Louis Malle en Roger Vadim met Brigitte Bardot, Alain Delon, Jane Fonda en Terence Stamp.

Je T'aime, Je T'aime van Alain Reasnais. The Milky Way van Luis Bunuel.

En wees vooral voorbereid op een film waarin optreden Victor Mature, Annette F. Unicello, Sonny Liston, de 42-ientjies topl's danseres Garol Doda en de Monkees.

# SOUL—SISTER ESTHER

## 2010 EKSKLUSIEF

k heb eigenlijk maar zeer wei- tijd. Mijn programma gaat over ele ogenblikken de lucht in en kan het natuurlijk helemaal niet . Als ik hier klaar ben dan moet hurrie-hurrie-esther-rep-je naar uracao waar meer werkzaamhe- op mij wachten. So kommon over mi'n, en' w'l wurk somting

ij dus 2010-rep-je naar de hoyer dios „die er van buiten zo heer- vaal en verveloos uitzien.

oul sister esther: onder het werk, en stapels platen, achter de ppen, in hippe soulkleding. ulsister esther heeft soul. Yeah, 'n. En 2010 is de eerste die dit diggen. Haar ochtendprogram- „Bel of schrijf radio hoyer twee wij stellen U tevree" is daar uwens een duidelijk bewijs van. l soulbrodders en sisters zullen der wel wat tegen die „adembe- ende" titel hebben. Wij trouwens maar daar gaat het nu niet om. is dat wanneer esther 's mor- van half negen tot elf uur in de is, radio hoyer twee zichzelf titel en al promoveert tot: „Yo'r pie steesjen wit' soul inspirees-

De studio hangt vol fotoos van ende soulartisten. Er is zelfs een 2010 geknipte foto van de supre- bij. Een reden te meer dus om schuchterheid resoluut van ons en in de hoek te werpen.

**2010: ahem, ahem dag.**

her: daaaaag. Zullen wij maar kt beginnen of stellen jullie veel op formaliteiten.

**2010: Nee, we vallen liever met de r in huis. Bovendien heb je niet te veel tijd, dus vertel maar op: lang doe je dit werk al?**

her: Ik zit nu vier jaar bij ra- hoyer. Dat programma waar ders zoveel belangstelling voor oben gaat om half tien 's mor- de lucht in en duurt tot elf uur, in de vakantie vaak een uitbrei- g tot half twaalf. Dat hangt er emaal van af ......???...... nou of ik zin heb of niet bijvoorbeeld. en, ik zit er alleen op maandag, oensdag en vrijdagochtend. Wij ijgen natuurlijk ontzettend veel ieven van tieneedjers, maar ook de belangstelling van de ooldeedjers is enorm. Ook van Aruba en Bonaire. Verder zit ik al sinds drie weken bij de teefee.

**2010: Welke platen draai je nu zelf het liefst.**

esther: Nou ja, ik ben gek op soulmjoesik en het is logies dat ik daarom zelf niets liever draai. Een geluk is het daarom dat veel aanvragen ook soulplaten betreffen waardoor ik zonder al te veel moeite mijn eigen voorkeuren kan uitleven: Otis Redding, Arthur Conley, Aretha Franklin, Sam & Dave, Percy Sledge. Van de andere kant ben ik gek op de Dean Martinsjoo.

**2010: ??? .....??? Dean Maaartiiin?? soulsister?????**

esther: In ieder geval kijk ik er graag naar. punt. Zo vind ik trouwens elvis presley lang niet zo gek. Ik heb geen uitgesproken afkeer van geen enkele artist, maar toch begint en eindigt alles met de soul, tenminste wat mij betreft.

**2010: Wat about de lokale markt.**

esther: Lesley Vos en uitstekend zijn volgens mij twee sinoniemen.

Zijn wijze van optreden is af. Hij zingt duidelijk verstaanbaar en imiteert niet. Pat Pemberton doet het ook wel aardig alhoewel ik niet zo'n grote fen van hem ben. Little Anthony vind ik ook zo'n goeie. Hij doet het buitengewoon goed, al blijft het een feit dat zijn jonge leeftijd je vertedert. Hij is veertien dacht ik.

Van de bents vind ik vooral Los Dangers goed en dan nog in het bijzonder hun instrumentale nummers. Verder nog de Tops die het ook lang zo gek niet doen. De Heartbreakers natuurlijk ook, maar dan meer als achtergrond begeleiders. De lokale zangers vind ik over het algemeen veel te amateuristies. Hun optreden is vaak aan de houterige kant en ze leggen te weinig personal feeling in hun nummers. Misschien komt dat ook omdat het ze hier te makkelijk wordt gemaakt, door bijvoorbeeld direkt al optreden voor de televisie, zonder de hele struggel die de sjoobiz karakteriseert, doorlopen te hebben.

**2010: wat doe je liever, radio of teefee.**

esther: Bij de radio heb je wel meer persoonlijk kontakt met je luisteraars. In dat opzicht is het telefisiewerk wel wat sterieler. Niet zo opwindend dus. Maar ik zit er pas drie weken en kan er nog niet veel van zeggen. Tot nu toe vind ik het toch ook wel boeiend.

**2010: welke andere radio programmas vind je nog de moeite van het luisteren waard.**

esther: Rod à Nana. Voor de rest zijn er maar weinig of geen interessante of informatieve programmas. Men beperkt zich tot plaatjes draaien zonder meer. Maar nu moeten jullie er een punt achter proberen te draaien want ik moet weer aan het werk. Sorrie, maar ik heb echt geen tijd meer te verliezen. hetgeen natuurlijk niet betekent dat ik dit gesprek niet groefie vond, maar ik heb je van te voren gewaarschuwd.

2010 Exit.

# MODE

VROEGER ALS je kleren met iemand ruilde, dan was het met je broer, of een goede vriend. Nooit met je zus of met je goede vriendin. Vroeger, was iedereen stijfer. De laatste tijd echter kan je met iedereen ruilen.

De moderne kleren stellen je hiertoe in staat. Deze jongen en dit meisje dragen samen de zelfde kleren: een Nehru overhemd. En een kolelksie antieke sieraden. Dus als jij en je meisje de zelfde smaak hebben en de zelfde maat dragen is de groef: ruilen maar!

En voor de meisjes die hun kleren niet met een soulbrodder willen ruilen: de lange, lange, lange swetter. De swetters worden nu zo lang dat je ze bijna alleen kan dragen. Deze iis een van glibberige cachemier (haha) die met een mooie kettingriem gedragen kan worden.

# Brief uit Aruba

CHARITO, veneswelaanse popster komt in de weekend enige sjoos geven. In samenwerking met Aftermaths, The Tramps. Aftermath gaat naar Veneswela. Weet nog niet veel over die reis.

Onlangs werd er een biet contest gehouden op Aruba. De populairste en beste bents (Aftermath, door het overlijden van de moeder van de bassist) The Golden Treasures (?) en andere blonken uit door hun afwezigheid. Zelf niet naar de sjoo geweest. (Was op Kuurasow).

De winnaars: 1 Mascots, stijl: mixed; 2 Flowers, stijl: biet; 3 Ants, stijl: mixed.

komen in owgustus uit tegen veneswelaanse bietbents: Los Memphis en Los Darts.

Henry Stephens de 16de naar Aroeba. Hij vroeg eerst 1500 dollars, hoorde toen hoeveel sukses Henry Salvat hier geoogst had en verdubbelde prompt zijn prijs tot 3000 dollars, take it or leave it. Het schijnt dat zij echter tot een overeenkomst zijn gekomen, want hij komt. Robert Buckley disc-jockeys van voz di Aroeba brengt hem. Bracht ook Mirtha Perez, Henry Salvat.

Alleen in San Nicolas vindt je groepen die in bescheiden mate soul spelen.

**WEST-END (Airconditioned)**

Vrijdag 9, zaterdag 10 augustus: MIDNIGHT SHOW

Een film vol adembenemende gevechten

## "ONE SILVER DOLLAR"

Montgomery Wood - Evelyn Stewart - Peter Cross

Een "COLT" die nooit vergeving schenkt.

Een verhaal vol geweld, verraad en.... liefde.

Een sensationeel wereldsucces. CINEMASCOPE en kleuren.

ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

---

**WEST-END (Airconditioned)**

DEAN MARTIN ANN-MARGRET

MATT HELM LIVES IT UP IN MURDERERS' ROW

Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.

De spionage thriller anders dan andere

## "MURDERER'S ROW"

Een dodelijk gevaar voor mannen en vrouwen. Een film op hoogspanning met een hallucinerend ritme, vol sensatie en vol SEX.

ƒ 2,00 - ƒ 1,25

Strikt boven 18 jaar.

---

**tot straks in...bianca**

ZATERDAG BIANCA'S BOYS

---

**LA GANGA biedt U aan:**

voor de VACANTIE, een grote sortering

- STRANDHOEDEN, WATERKOELERS
- REISKOFFERS (vanaf ƒ 10,— per stuk)
- REISNECESSAIRES
- MODERNE ZONNEBRILLEN, ZWEMBROEKEN
- SPORTARTIKELEN, VISSERIJARTIKELEN
- LEREN BALLEN, JACHTGEWEREN, SPEELGOED

**LA GANGA, Prinsenstraat 86,**

telefoon 11334

---

Voor stevige

**Kinderschoenen**

— die langer meegaan! —

in alle kleuren en maten...

**Stella**

Prinsenstraat 63, tel. 13029

---

Een goed figuur.... een figuur, waarmede U steeds voor de dag kunt komen wordt verkregen door het gebruik van

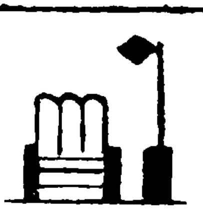
**WARNER'S**

girdle's en bra's van




Heerenstraat 11 - Tel. 12216

---



Moderne karpetten in gevarieerde dessins;

N.V. Meubelindustrie Hollandia

---

Altijd een neuslengte vooruit

**HERENMODE COLON**

---

Geef Uw kinderen iedere morgen

**3-MINUTE OATS**

om gezond en sterk op te groeien

---

**Scottish Majesty**

The noblest whiskey of them all.

---

**Niet geslaagd voor uw Associatie-examen?**

Laat u niet ontmoedigen: De LOI helpt u vooruit met pasklare examencursussen:
praktijkdiploma Boekhouden.
M.B.A.
handelscorrespondentie Nederlands, Engels, Frans en Duits.

**Opleidingen voor het examen in december 1968**

U kunt op de Antillen examen doen.
Vraag vandaag nog een gratis prospectus aan of ga eens praten met onze vertegenwoordiger
F. H. van Rooyen, Mgr. Kieckensweg 17
Willemstad, Curacao. Tel. 23812

LOI — **Leidse Onderwijsinstellingen instellingen zonder winstdoel.**

---

# ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags.
Tot 10 woorden ƒ 2,50, elk woord meer ƒ 0,25.
Alleen bij vooruitbetaling.

## Te koop aangeboden

NSU Scooter, NSU Brommer t.e.a.b. (valhelm, reserve-onderdelen). Criens. Rooseveltweg 519. Curaçao.

RAMBLER American 1967. Voorzien van: airconditioner, radio en automatic drive, Motorfiets Yamaha 125. Volautomatische wasmachine, Märklin trein. Bosweg 9 (J.D.) Curaçao.

WEGENS vertrek te koop: Mini Austin 7 de Luxe, 4 mnd oud ƒ 2200. Tel. 35042. Curaçao.

MEUBILAIR serviesgoed, nieuw: vloerboender, enz. Tegen elk aannemelijk bod. Inventaris v. winkel w.o. bar. Penstraat 17. Tel. 13764. Curaçao.

KANARIES: Mannetjes ƒ 12.25, poppen ƒ 6.25. Na 5 uur 's middags. Socratesstraat 14. Curaçao.

EEN nieuwe witte elektrische Fender telecaster guitar ƒ 250,—. Telf. 24921. Curaçao.

WEGENS vertrek: eetkamer, slaapkamer- en zitkamerameublement. Gasfornuis, frigidaire, Auto Dodge Dart '62. Hispañolaweg 11. Curaçao.

1 CORTINA 1964 2 deurs en radio, tel. 36695. Carawaraweg 104. Curaçao.

2 p. OPKLAPBED met matras t.e.a.b, hangkastje (60 x 100) wit. Ronde toiletspiegel met laden. Boebiweg 2, tel. 49380. Curaçao.

TWEE huizen op eigendomsgrond. Bernhardstraat 108 en 110 San Nicolas. Zeer voordelig gelegen. Billijke prijs. Tel. 7021. Aruba.

FORD-CORTINA „Super-automatic 1966", Automatic transmission, 4 doors, W W-tires, Automatic radio. Lockable antenne, Luxuriously carpeted, Lighter Air-flow cooling system 22 maanden oud. Zeer voordelige prijs Betalingsregeling mogelijk. W. E. Fortin. Quadrillastraat 1. Koraal-Specht. Tel. 12860 (tot 17.00). Curaçao.

Z.G.A.N. draadloos intercom-systeem. Aruba Hardware. Tel. 3848. Aruba.

7 vt ZEILJOL kompleet eventueel met 3 p.k. outboard. Macuarima 23-B. Aruba.

PIANO merk „Bord" en wasmachine „Frigidaire" Tel 36236. Beshiweg No. 12 Curaçao.

PEUGOT 404, 1963 t.e.a.b. Te bevr. Medema Park no. 9 (Muizenberg) Curaçao.

SPEED boat 15 feet, brand new motor 33 p.k. remote control and steaaring, very cheap. For information: Tel: 2222 or 2224, Aruba.

WEGENS vertrek gehele inboedel. Elminaweg 48 Tel. 43710, Curaçao.

COMPLETE inboedel, Ford Falcon 1965. Lago Heightstraat 28. Tel. 5477 Aruba.

ZITKAMERSTEL bestaande uit: Twee stoelen zitbank, tafel, dressoir, hanglamp en tapijt: totaal fls 395.— Te bevr. tel: 36363 (kantooruren) Rondeklipweg No. 4, Curaçao.

GOED onderhouden Pontiac. Laurentian 1964, 4-deur, radio, W-W.-banden, sierlijke wieldoppen. Inlichtingen: Amigoe di Curaçao.

MEISJESFIETS, zwemvliezen, duikbril en snorkel. West Ind. Compagniestr. 22. Tel. 24267. Curaçao.

IJSKAST, wasmachine z.g.a.n.. Landhuis Rooi Catootje. Tel. 35119. Curaçao.

VERSE BRAADKIP. Botermals. Wij zijn geheel gespecialiseerd op verse kip. Receptenboekje van 20 pagina's gratis! Sylvia's Chicken farm. Gosieweg 129, tel. 49202. Curaçao.

LIFTFAN 15 m3. Inlichtingen: Totolicaweg 16. Curaçao.

AIRCONDITIONER 115 Volt voor ƒ 55. J. Nuyens, Patiastraat 30. Dakota - Aruba.

2 PERCELEN met gebouwen ± 2 km van de nieuwe veerbrug te Meerzorg, de stad in wording, tegenover Paramaribo. Eén aan de waterkant, één niet. Te bevragen aan de Dr J. Nassylaan 36. Paramaribo. Suriname.

CLEOPATRABED met kapokmatras ƒ 75,—. prachtig porceleinen eetservies 53 stuks ƒ 125,—. Uranusstraat 2. Curaçao.

TRIUMPH Herald. Sport coupé. Te bevragen Hoogstraat 11. Tel. 23512. Curaçao.

OPEL Rekord 1700 ± 2 jaar oud voor de helft van de nieuwprijs. Een wasmach. half automatisch 127 V, schemerlampen, kasten, kindergordijnen enz. Stoutweg 22. Curaçao.

ZITKAMERSET, mat, dressoir, eettafel, tuinstoelen, wiegje, draagbed, babybox. Tel. 53615 's middags. Curaçao.

22 VOETS zeil- motorboot met binnenboord-diesel 40 PK. Inlichtingen tel. 44060, tussen 17,30 en 19.00 uur. Curaçao

MAHONIEHOUTEN speedboat. Te bevragen Mahokstraat 5 (Janwé) na 5 uur. Curaçao.

TAPERECORDER. Grundig model TK 145 ƒ 150.— z.g.a.n. A. Albert. Brokopondostraat 36, telef. 44797. Curaçao.

FIAT 1300 en Scooter Vespa GL. Te bevragen na 5 uur E. F. Spigt, Commandeursweg 12. Curaçao.

INDOLA Hairdryer, practisch nieuw. Scharlooweg 21. Tel. 12282. Curaçao.

EETHOEK, 2 bedden (opvouwbaar) met matrassen, Philips-stofzuiger, plafondlampen. kapstok, strijkplank, schilderij (reproduktie), tape-recorder. Architectenweg 3. Curaçao.

MUZIEKINSTRUMENT: gloednieuw. Venezolaanse harp. Sta Rosaweg 163. Tel. 38262. Curaçao.

FIAT 1500 i.z.g.s., bouwjaar 1964 met radio. Boebiweg 4. Telf. 49259. Curaçao.

OPEL-Sportcoupé-1966 i.z.g.s. inclusief radio en witte banden. Ficusweg 5, tel. 9-4639. Curaçao.

RADIO-PICKUP grote kast, merk Philips ƒ 100,—. Televisie-toestel ƒ 100,—. Spaanse guitaar ƒ 25,—. Trapnaaimachine ƒ 25,—. Rooseveltweg 360, tel. 47166 na 6 uur. Curaçao.

COMPLETE Beauty Salon Inventaris, tel. 12452 Pietermaai 25. Te bezichtigen 16.00 — 18.00. Curaçao.

JONGE Duitse herders met stamboom ƒ 125,—. Tel. 8274. Aruba.

RCA Stereo-platenwisselaar op rolwagen, 2 jaar oud ƒ 125,—. Hooiberg 68-A. Aruba.

## Te huur aangeboden

BELIEVE it or not!! We rent almost everything that we sell. Aruba Hardware C.V. Tel. 3848. Aruba.

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd woonhuis (nieuw) gelegen Kas Ariba 8-A met 2 slaapkamers. Tel. 2250 toestel 147. Th. Delany 8—4 uur. Aruba.

KAMERS met airco of zonder airco voor nette dames of heren. Pietermaai 100, Curaçao.

GROOT bovenhuis met 6 slaapkamers midden in de stad, Steenweg No. 10 Oranjestad. Voor inlichtingen telefoon 1681. Aruba

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd woonhuis gelegen Korvetstr. 6, O'stad. Tel. 1923 kantooruren, na kantooruren 2298. Aruba.

MOOI gemeubileerd huis Bubali 60-A, telefoon 2889. Aruba.

KAMER met eigen ingang en badkamer. Tel. 35661 tussen 5 en 7 uur p.m. Curaçao.

## Te koop gevraagd

EEN hardtop voor een MG-A. Tel. 23648 Curacao.

## Te huur gevraagd

DAME, O'stad wil in maand september voor 1 week woning en auto ruilen met Bonaire. Brieven onder no 539 Bureau dit blad. Nassaustraat 110. Aruba.

HUIS of bovenverdieping in Otrabanda. Tel. 12269 tussen 5 en 7 p.m. Curaçao.

ONGEMEUBILEERD huis voor echtpaar. Huurwaarde tot ƒ 200.—. Aanbiedingen: Antilles Business Forms. Salinja 188-190, tel. 13771. Curaçao.

WANTED for rent 2 — 3 bedroom house in O'stad. Tel. 1422—1288. Aruba.

## Personeel

TUINMAN gevraagd. Aanmelden: Coral Strand Hotel. Aruba.

## Diversen

SPEELSCHOOL met eigen vervoer! Ook in de vakantie en zaterdagen normaal geopend voor kinderen vanaf 2 jaar. Gediplomeerd kleuteronderwijzeres Mevr. Ooms. Herculesweg 13. Tel. 49560. Curaçao.

SPEELSCHOOL „Kiekeboe". Ook tijdens de vakanties geopend. Julianadorp Valkenweg 5. Tel. 9-4475 9-4442. Curaçao.

VANAVOND en morgenavond Comboklanken/brood/wijn/kaas/ dansen en plezier tot 4 uur 's morgens bij Jan Kock. Curaçao.

JPF NIEUWS, kouseband met rijst rotie geroosterde kip. Zondag 11 Aug. Curaçao.

GEILLUMINEERDE grotten van Hato dagelijks geopend. Tel. 49143. Curaçao.

GOEDKOPER is altijd Stoffenhuis La Perla Negra, Rooseveltweg 411 voor Diolen/Dralon/Trevira/Batik/Katoen/Terlenka/Trevirowol/ etc. Tel. 43074. Curaçao.

TAKSHOND luisterend naar de naam „Bella". Telefoon 36036, Orionweg 18. Vinder wordt goed beloond. Curaçao.

---

## "ROXY"

Heden vrijdag 9, zaterdag 10 om 7.00 en 9.00 n.m., zondag 11 augustus om 9.00 n.m.

ELIZABETH TAYLOR
MARLON BRANDO



Zij.. de ideale vrouw voor elke man

Hij.. de man die zijn vrouw niet kon geven wat zij verlangde......

**SPEL MET DE ZONDE**

"Reflections in a Golden Eye"

BRIAN KEITH JULIE HARRIS Regie: JOHN HUSTON

Vele vrouwen zouden hetzelfde doen in deze situatie !

TECHNICOLOR® PANAVISION® UITGEBRACHT DOOR WARNER BROS.-SEVEN ARTS

**REFLECTIONS IN A GOLDEN EYE**

ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Geen kinderen.

Zondag 11 om 6.00 n.m.

20th CENTURY FOX presenteert een lachrace zonder weerga, verfilmd in COLOR BY DELUXE. De grootste komieken der wereld in de meest spectaculaire comedie van deze tijd. Een bijzonder vermakelijke film voor groot en klein.

Stuart Whitman
Sarah Miles - James Fox
Irina Demick
Gert Frobe
Red Skelton in:




"DIE KNOTSGEKKE KERELS IN HUN VLIEGENDE KRATTEN"

Engels met Spaanse tekst.

Volwassenen, Balcon ƒ 1,75
Beneden ƒ 1,10
Kinderen beneden ƒ 0,55

---

## "CINELANDIA"

Heden vrijdag 9, zaterdag 10 om 7.00 en 9.00 n.m. zondag 11 augustus om 9.00 n.m.

Een opwindende film van keiharde kerels en ijzeren wetten. Een heftig verhaal van strijd, verraad en aktie. Spannend, avontuurlijk, hard en sterk.... Verfilmd in SCOPE en EASTMANCOLOR.



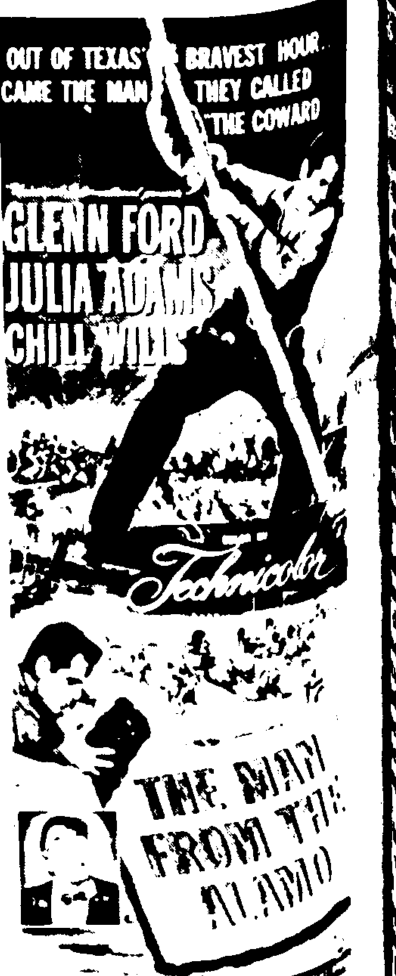

"MASSACRE AT FORT PERDITION".

In het Engels met Hollandse tekst.

ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

Zondag 11 om 7.00 n.m.

UNIVERSAL presenteert een dramatische film, verfilmd in TECHNICOLOR. De geschiedenis van een held, die door zijn opofferingsgezindheid het leven redde van de geliefden van degenen, die hem eerst als lafaard en later als verrader brandmerkten.




"POR LA PATRIA"

Engels met Spaanse tekst.

ƒ 1,50 - ƒ 0,90
Kinderen halve prijs.

---

**CINE-RIO**

Vrijdag 9 om 8.00 n.m.
zaterdag 10 om 8.00 n.m.

UNIVERSAL presenteert een dramatische film, verfilmd in TECHNICOLOR. Een verhouding met dergelijke vrouwen leidt altijd tot.... zonde.

George Peppard
Gayle Hunnicutt in:
"P.J."

Engels met Spaanse tekst.
ƒ 0,75 - Boven 18 jaar.

Zondag 11 om 9.00 n.m.
Maandag 12 om 8.00 n.m.

Een huiveringwekkende detectivefilm van de UNIVERSAL, verfilmd in TECHNICOLOR. 72 uren om een moordadiger in te rekenen of.... sterven.

Richard Widmark
Henry Fonda in:
"MADIGAN"

Engels met Spaanse tekst
ƒ 0,75 - Boven 18 jaar.

---

VOOR DE VACANTIE;
* Voetbalschoenen
* Tennisschoenen
* Hoge- en lage kedsen

bij....

Schoenhandel
**Brokx N.V.**
Handelskade 12, naast douane

---

**RUM SAN PABLO**

Voor deze warme dagen.... een heerlijke koele drank....
1. RUM SAN PABLO (naar smaak)
4. Suiker (naar smaak)
2. Orange Juice (1 - 10 oz. glas)
3. Cracked Ice

Verfrissend en gezond.

**ONOVERTROFFEN**

---

**GRATIS**

sturen wij U onze folder, waarin alle mogelijkheden staan van **DE GOEDE HOOP**, de nieuwe woonwijk aan de Rooseveltweg.

Bel 43343 en vraag deze folder.

---

**SPEELSCHOOL IN VAKANTIE NORMAAL GEOPEND.**

ook zaterdags

Nog plaats voor kleuters vanaf 2 jaar die gratis thuis gehaald en gebracht worden.

Schoolgeld ƒ 25,— per maand.

Gediplomeerde kleuteronderwijzeres Mevr. Ooms

Herculesweg 13, telefoon 49560

---

**BOEKHANDEL VAN DORP**

Roodeweg 13
neemt ook
**ZOEKERTJES**
aan

---

Op onze bovenetage vindt U eveneens uit Nederland.

**Damesjaponnen**

voor ƒ 11,—.

Gut, gut, hoe kan ut?

**Cinderella**

"Uw rokkenspecialist"

---

Palm Beach

Antilliaanse Sigaretten Fabriek N.V.